

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 1150 Mt., monatlich 385 Mt. In den Ausgabestellen vierteljährlich 1050 Mt., monatlich 350 Mt. Bei Postbezug vierteljährlich 1155 Mt., monatlich 385 Mt. In Deutschland unter Streifenband monatlich 30 Mt. deutsch. — Einzelnummer 25 Mt. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Ausperrung hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
..... Fernruf Nr. 594 und 595. ....

**Anzeigenpreis:** Für die 34 mm breite Kolonnenzeile 50 Mt., für die 90 mm breite Reklamezeile 200 Mt. Ausland, Ober- und Unterpost 5 bzw. 20 deutsche Mt. — Bei Platzvorrat und schwerem Satz 50 % Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offerten- und Anstufungsgebühren 50 Mt. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
..... Postfach 1847, Posen 202 157. ....

Nr. 156.

Bromberg, Sonnabend den 5. August 1922.

46. Jahrg.

## Im achten Kriegsjahr.

Die deutsche Erfüllungspolitik hat ihren Bankrott erklärt. Er ist das Ende einer Notlüge. Das Kabinett Dr. Brüning hat klar und deutlich versichert, daß es das französische Ultimatum nicht erfüllen will. Die deutsche Mark fiel täglich um hundert Punkte; ob Frankreich oder sein Schuldner mehr darunter zu leiden haben, bleibt eine offene Streitfrage. Fest steht nur, daß der Kurssturz der Reichsmark durch die energische Berliner Ablehnung aufgehalten wurde. Auch die Wirtschaft der Welt wünscht Klarheit, und das Valutabarometer steigt und fällt mit dem Vertrauen auf die Ehrlichkeit des Wirts. Wer sein Land ausrauben läßt zum Schaden der Völkergemeinschaft und auch zum Schaden der Götter, ist ein Vagabund und verdient keinen Kredit.

Im Orient ist gleichfalls der achtjährige Weltkrieg in eine neue Phase getreten. Konstantin marschiert nach Konstantinopel und will die Verheißung wahr machen, daß noch einmal sein Griechenzug über der zur Moschee verwandelten Hagia Sophia leuchten soll. Die Zeiten sind längst vorüber, wo der Mitteleuropäer kein Interesse daran hatte, wenn weit hinten in der Türkei die Völker aufeinander schlugen. Die allesamt dem Westen verfallenen Nationen zwischen Rhein und Dniepr sind doch nur ein Austauschobjekt für die großen Herren, die eine Kolonie gegen die andere austauschen, als wären Steine die Opfer dieses Spiels und nicht lebendige Menschen. Den Rußhandel Mitteleuropas-Orient haben wir schon oft erlebt. In der Regel verlangte England ein Nachgeben Frankreichs am Bosphorus und gab dafür unsere Heimat französischer Willfür preis. Jetzt hat sich das Blatt gewendet. Mit dem Vormarsch der Griechen hat der Brite einen wertvollen Trumpf in die Hand bekommen, für den er vielleicht die verlorenene Handlungsfreiheit in Europa wieder einhandeln wird.

Unser Land war gut beraten, als es für Pilsudski gegen Korfanty, d. h. außenpolitisch für eine englische Orientierung der polnischen Politik eintrat. Wieder sind es die vielgeschmähten Minderheiten gewesen, die durch ihre Abstimung das Steuer des bedrohten Staatsschiffes herumgeriffen haben. Wird man ihnen dafür Dank wissen?

Wir rechnen mit keinem Dank, aber wir vertrauen der Gerechtigkeit und wissen, daß sie in den internationalen Gemütern, die sich ohne unseren Willen über uns entladen, doch einmal zum Austrag kommt. Denn die Weltwanderung und Weltreformation geht weiter ihren vorgeschriebenen Gang. Der Oberste Leiter dieser Entwicklung wird unser Anwalt sein, denn er kennt unseren Glauben; unser freisprechender Richter, denn sein Name ist Weisheit und Recht!

## Die Sejm-Mehrheit für Dr. Nowak.

Das Kabinett des staatlichen Gleichgewichts vor dem Sejm.

Warschau, 3. August. Zu der heutigen Sitzung des Sejms waren die Abgeordneten in großer Zahl, wenn auch nicht überall vollzählig erschienen. Den ganzen Nachmittag hindurch fanden Kommissionsitzungen statt, die jedoch keine Berechtigung hatten, da die Fragen, die in diesen Sitzungen berührt wurden, einer längeren Vorbereitung bedürfen und der Sejm seine Arbeiten bereits morgen beenden soll.

Das Regierungsprogramm des neuen Ministerpräsidenten war kurz und bündig. Es war nach der „Gazeta Warszawska“ zweifellos taktischer, als die Erklärung des Herrn Skiniński und enthielt sogar schmeichelnde Worte an alle. Der Sejm nahm jedoch das Programm mit Vorbehalt entgegen.

Unmittelbar nach der Verlesung des Programms trat man in die Diskussion ein. Im Namen des Nationalen Volksverbandes ergriß das Wort der Abg. Głabicki, der im Namen seiner Partei auf das entschiedenste gegen das Programm opponierte. Er sagte: „Die Regierung des Herrn Dr. Nowak verankert ihre Entstehung der Verletzung des Rechts und des konstitutionellen Brauchs durch den Staatschef. Diese betrübende Tatsache kann der Umstand nicht verwischen, daß sich in der Hauptkommission eine Mehrheit gefunden hat, die sich dem autokratischen Willen einer Einzelperson gebeugt und gegenüber dem Volke und der Geschichte die Mitverantwortung dafür auf sich genommen hat, daß das Recht und die Würde des Sejms mit Füßen getreten worden ist. Die Berufung dieser Regierung trägt, wenn sie auch im Einvernehmen mit dem Sejm erfolgt ist, trotz alledem autokratischen Charakter und weicht grundföhrlich von der bisher festgestellten Form entgegen den Bestimmungen der Verfassung ab. Darüber hinaus unterscheidet sich die Regierung des Herrn Dr. Nowak in ihrer tatsächlichen Zusammensetzung nicht von dem Kabinett des Herrn Arthur Świrski, gegen den die Mehrheit dieser Kammer das Misstrauensvotum beschlossen hat. An der Spitze der Justizverwaltung ist ein Mann geblieben, der wegen seiner parteiischen Einseitigkeit bekannt ist. Er kann keinen Anspruch auf unser Zu-

trauen haben, daß er objektiv und gerecht bei den kommenden Wahlen verfahren wird. Daß auf diese seine Parteilichkeit sogar die äußeren Elemente neben einigen ihm verwandten Behörden rechnen, dafür haben wir einen Beweis in den organisierten Überfällen auf den Sitzungssaal des Nationalen Lagers in Lemberg und Krakau, in der schweren Mißhandlung der Bürger, die zu unserem Lager in Krakau gehören, in der Mißachtung unserer Presse, ferner darin, daß er gesetzwidrig Leute unter Polizeiaufsicht stellen ließ, die unter dem Verdacht der Majestätsbeleidigung standen, sowie in anderen Erscheinungen, die beweisen, daß wir uns immer mehr von den in jedem konstitutionellen Staate geltenden Grundsätzen der Freiheit, Sicherheit und Gerechtigkeit entfernen. (So spricht ausgerechnet ein Nationaldemokrat! D. Red.) — Unsere auswärtige Politik wurde aus parteipolitischen Gründen einem Mann anvertraut, der vielleicht dem Vaterlande auf dem Gebiete des Unterrichts und der Technik große Dienste leisten könnte, jedoch auf dem ihm fremden Gebiete auch fernerhin ein Werkzeug der Willkür und ein Faktor der Zerrüttung sein wird, die in diesem wichtigen Zweige unseres öffentlichen Lebens herrscht. An der Spitze der anderen Ministerien stehen nur Beamte, was die Möglichkeit weiterer parteipolitischer Veränderungen und Kombinationen in die Nähe rückt.

Unter diesen Bedingungen haben wir keine Handhabe dafür, daß die programmatische Regierungserklärung, nach welcher die Wahlen objektiv durchgeführt werden sollen und das Recht geachtet wird, auch ausrichtig sei. Sowohl prinzipiell als auch aus den oben erwähnten besonderen Gründen heraus müssen wir dieser Regierung das Vertrauen absprechen.

Als zweiter Redner sprach der Abgeordnete der Jüdischen Vereinigung Lhon. Er erklärte sich für die neue Regierung. Eine ähnliche Unterstützung sagten folgende Klubs zu: Die P. P. S., die Polnische Volkspartei (Witos), die Wajwoleniegruppe, die Nationale Arbeiterpartei, der Verfassungsklub, die Deutsche Vereinigung, die Volksräte und die Linke Polnische Volkspartei.

Gegen die Regierung traten auf: der Nationale Volksverband, die Christliche Demokratie, die Christliche Nationale Volkspartei, der Nationale Volksverband und der Bürgerklub.

Der Katholische Volksklub erklärte, er werde sich der Abstimmung enthalten. Tatsächlich jedoch enthielten sich der Abstimmung die Mitglieder des Bürgerklubs und einige Abgeordnete des Nationalen Volksverbandes.

Auf diese Weise kam der Antrag des Verfassungsklubs, der kein ausdrückliches Vertrauensvotum enthielt, in dem es vielmehr hieß, daß der Sejm die Regierungserklärung zur Kenntnis nimmt, mit 193 gegen 139 Stimmen durch.

## Der Anlaß zur Kabinettskrise.

Krakau, 1. August. Wie schon jetzt bekannt, bewahrt man über die Gründe der Krise, die vor zwei Monaten ausgebrochen ist, jetzt kein Stillschweigen mehr, seitdem sie nun beendet ist. Über die Sitzung im Veldere vom 2. Juni wird nun erzählt, daß das Staatsoberhaupt auf Grund von geheimen Akten über die innere und äußere Politik schwere Bedenken hatte, die Minister zu sich berief und ihnen klarlegte, daß die Situation eine Änderung ihres bisherigen Kurses erhalte. Er hat den einzelnen Ministern in freundschaftlicher Weise die Fehler, die in den einzelnen Ministerien vorkamen, auseinandergelegt. Dem Minister des Äußeren, Świrski, hat er vorgehalten, daß er in seiner äußeren Politik eine viel zu pazifistische Stellung einnehme, was er besonders in Genua getan hat und was dort zu einer Trübung der Verhältnisse zu Frankreich geführt hat, ohne daß dafür eine Besserung der Verhältnisse zu jenen anderen Staaten eingetreten wäre, die einen Ersatz für Frankreich hätten bilden können. Er hat von Świrski ein energisches Auftreten verlangt. Dem Finanzminister Głabicki hat das Staatsoberhaupt vorgeworfen, daß gar kein Plan für die Reorganisation des Steuerwesens bestehe und daß ein solcher Plan im umfassendsten Umfang gemacht werden müßte. Dem Minister des Innern wurden verschiedene Raubzüge und das Banditenwesen vorgeworfen und ein energisches Eingreifen verlangt. Den Postminister Steśłowicz hat das Staatsoberhaupt auf die vollständige Unvollkommenheit des Postwesens aufmerksam gemacht. Das Staatsoberhaupt hat alle diese Vorhaltungen in ruhigem Ton vorgenommen, und die Minister haben sich entfernt, ohne daß es zu einer Auseinandersetzung gekommen wäre und waren fest entschlossen, die beanstandeten Mißstände zu prüfen. Steśłowicz aber hat unter den Ministern solange agitiert, bis sie erklärten, daß sie die Kritik des Staatsoberhauptes als Beleidigung auffaßten und gegen alle Erwartung des Staatsoberhauptes die Demission einreichten.

Das Interessante an dieser Angelegenheit ist nun, daß derjenige Minister, der nach der vorstehenden Schilderung, die aus authentischer Quelle stammt, den größten Anteil an dem Zusammenbruch des Kabinetts Ponikwasi hatte, auch in dem neuen Kabinett wieder in seiner alten Stellung figuriert.

## Danziger Börse am 4. August.

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vorm.)

Poln. Markt 11,10

Dollar 760

Ämtliche Devisenkurse des Vortages siehe Handels-Rundschau

## Gegen die Herbstwahlen.

Am 28. Juli beschloß der Sejm, die Wahltermine für den kommenden Sejm und den Senat, die ursprünglich für Oktober vorgesehen waren, auf den 1. und 2. Sonntag des November zu verlegen, und zwar auf Wunsch des Ministers des Innern, der diese Verlegung aus technischen Gründen für notwendig hielt. Man einigte sich gleichzeitig dahin, daß der Sejm nach einigen Sitzungen in dieser Woche in die Ferien gehen und im September zu einer kurzen Session zusammenberufen werden solle, um die dringendsten Angelegenheiten zu erledigen und sich dann endgültig aufzulösen.

Für den Termin der Neuwahlen stimmten auch die Klubs der Linken. Es schien, daß die Sache nun endgültig erledigt sei. Es ist jedoch noch keine Woche von der Annahme dieses Beschlusses vergangen und schon wieder sind in Sejmkreisen Gerüchte im Umlauf, daß die Parteien, die noch vor zwei Tagen in den einleitenden Bepfechtungen ihrer Führer mit dem neuen Ministerpräsidenten die Notwendigkeit unterstrichen, die festgesetzten Wahltermine einzuhalten, im geheimen dahin arbeiten, daß die neue Regierung diese Termine ihrerseits als unannehmbar bezeichnen solle. Sie verbergen sich angeblich hinter dem Rücken der Regierung, da sie sich nach Ansicht der „Naczeppospolita“ fürchten, offen für die Verlängerung der Lebensdauer des jetzigen Sejms einzutreten.

Die „Naczeppospolita“ versichert gleichzeitig, daß die neue Regierung sich nicht dazu hergeben werde, die Beschlüsse des Sejms zu mißachten. Die Wahlen würden somit nach dem Beschluß vom 28. Juli im Herbst stattfinden.

## Sejmwahlen auch in Ostgalizien und Wilna?

Der in Lemberg erscheinenden „Schwila“ wird unterm 25. Juli aus London berichtet:

Im englischen Unterhause richtete der Abgeordnete Mosky an den Ministerpräsidenten die Anfrage, ob die polnische Regierung die Absicht hätte, die Sejmwahlen auch in Ostgalizien durchzuführen.

Unterstaatssekretär Harmsworth erwiderte darauf, daß der polnische Sejm am 20. Februar l. J. den Beschluß gefaßt hätte, die Wahlen spätestens am 1. Oktober 1922 durchzuführen. Die englische Regierung erwarte eine Erklärung der polnischen Regierung bezüglich der Wahlen in Ostgalizien. Zurzeit — so sagte der Staatssekretär — kann ich mich noch nicht dazu äußern, ob eine Intervention bei der polnischen Regierung vonnöten wäre.

Abg. Mosky: „Hat die polnische Regierung erklärt, daß sie von der Durchführung der Wahlen in Ostgalizien Abstand nimmt? Würde nicht andernfalls die Durchführung der Wahlen in Ostgalizien eine Verletzung des Art. 91 des Friedensvertrages von Saint Germain bedeuten, auf Grund dessen die alliierten Mächte doch schließlich befugt sind, über die Rechte Ostgaliziens zu entscheiden? Wäre nicht die Ausbreitung der Wahlen in diesem Lande seitens Polens ein Akt eigenmächtigen Handelns?“

Harmsworth: In dieser Angelegenheit erwarten wir von der polnischen Regierung eine Aufklärung.

Wie wir sehen — so schreibt hierzu „Nasz Kurjer“ — könnte uns die Vornahme der Wahlen in Ostgalizien in einen internationalen Konflikt verwickeln. Auch unsere Eigentumsrechte hinsichtlich des Wilnaer Gebietes stellen sich in internationaler Beziehung nicht ganz geklärt dar. Auf der letzten Sitzung des Vörschafferrates ist polnischen Zeitungsmeldungen zufolge grundföhrlich beschlossen worden, Litauen de jure anzuerkennen und ein Sonderabstand beschloßte sich mit der Ausarbeitung eines politischen Statuts für Memel. Es unterliegt nicht dem geringsten Zweifel, daß das Rownoer Litauen in seinen heutigen Grenzen keine Lebensfähigkeit besitzt, und wenn der Vörschafferrat gewillt ist, es trotzdem als einen unabhängigen Staat anzuerkennen, so muß er damit offenbar irgendwelche ernstlichen Absichten verfolgen.

Auf die Möglichkeit, daß die Wilnaer Frage auf die Tagesordnung gesetzt werden kann, weist auch die unaufgeklärte Unlust der Rownoer Regierung hin, ihre Beziehungen Polen gegenüber zu regeln. Man kann dies unmöglich nur auf das Konto der sprachwörtlichen „litauischen Halsstarrigkeit“ setzen. Daraus folgt, daß gegen die Einführung der Sejmwahlen in Ostgalizien, wie auch im Wilnaer Gebiet gewichtige Gründe vorliegen. Demnach drängt sich föhrlich die Frage auf, ob man die Wahlen, weil sie in diesen zwei Bezirken unmöglich sind, ganz vertagen oder aber diese beiden Provinzen nur vorübergehend davon ausschließen soll. Die Sejmabgeordneten sind in dieser Frage verschiedener Meinung. Wir glauben indes, daß man in dieser Angelegenheit der Regierung nicht allein die Entscheidung überlassen sollte. Die Regierung kennt die internationale Lage und sie könnte höhrstens bestimmen, ob die Sejmwahlen auch auf die beiden erwähnten Provinzen ausgedehnt werden sollten oder nicht. Die Wahlen etwa im ganzen Lande zu vertagen, dafür ist die Regierung nicht zuständig.

Es wäre daher sehr zu wünschen, daß der Sejm in den nächsten Sitzungen wenigstens grundföhrlich entscheiden möchte, ob für den Fall, daß die Regierung aus Erwägungen internationaler Natur die Vornahme der Wahlen in Ostgalizien und im Wilnaer Gebiet für unmöglich halten sollte, dies die Wahlen im übrigen Lande nicht behindern



müßte. Diese Frage ist noch mit einer anderen, nicht minder bedeutenden Angelegenheit eng verknüpft. Geben wir uns keiner Täuschung hin, daß die Angelegenheit dieser beiden Gebietssteile auf internationalem Wege in kurzer Zeit entschieden werden würde, um so mehr, da sie mit der russischen Frage verknüpft ist, in der die Entente ein Provisorium zu sehen wünscht. Ein Verzicht auf die allgemeinen Wahlen wegen dieser Hindernisse würde ein Weiterbestehen des gegenwärtigen Sejms mit sich bringen.

Zwischen weist der Sejm, abgesehen von anderen Unzulänglichkeiten, den Hauptmangel auf, daß er über keine beständige Mehrheit verfügt, was ohne Unterlaß immer länger währende, immer schärfere und für das Land immer bedrohlichere Krisen hervorruft.

Nachdem nunmehr die zweimonatige Krise die Linke mit dem Zentrum in einen Block vereinigt und die Deutschen und Juden ihre bis zur Selbstaufopferung gehende Loyalität gegenüber dem Fortschritt und der Demokratie bewiesen haben, ist die Zeit gekommen, wo die Linke ihre Vorurteile und ihre Passivität abstreifen und auf die Durchführung des Sejmbeschlusses über die Vornahme von Ergänzungswahlen in den Randgebieten hinarbeiten sollte, falls keine allgemeine Wahlen zustande kämen.

Es muß schließlich noch bemerkt werden, daß eine Vereinigung der Fremdkämpfer mit dem polnischen Staatsweien die polnischen Chancen in Ostgalizien und in Wilna heben würde, da jene Minderheiten, von denen das politische Schicksal dieser beiden Gebiete abhängt, sich von der Anerkennung ihrer völkischen Bestrebungen innerhalb der Grenzen Polens überzeugen lassen würden, wenn sie erst einen Vorgeschmack von einer wahren (?) Demokratie bekämen.

## Für den Frieden der ganzen Welt!

Appell an die Kirche.

Bei einem Frühstück, an dem 400 Geistliche und Laien teilnahmen, hielt Mons. George eine Rede, in der er sagte, die Völker müßten sich zusammen tun, um einen neuen Krieg umhülzig zu machen. Auch der Friede beruhe auf Gefahren. Einige lägen offen zutage, andere lauerten im Verborgenen. Wacht! sagte Mons. George, wacht! Es breitet sich das Gefühl aus, daß früher oder später ein neuer Konflikt kommen muß. Nationen, die ich will nicht sagen, früher nicht bestanden, aber: Nationen, die versunken und begraben waren, stellen neue Ansprüche auf. Es gibt bei ihnen nationale Erbitterung, nationale Befürchtungen, Argwohn, Abneigungen, künstlich gehobene, übertriebene Ansprüche. Aber das ist noch nicht alles. Beobachtet, was geschieht! Noch fürchterlichere Maschinen, als selbst der letzte Krieg gesehen hat, werden gebaut. Diese sollen nicht dem Frieden dienen; sie sind bestimmt, Bürger anzugreifen, unbewaffnete und unbewehrte Einwohner. Sie sollen hilflose Frauen und Kinder töten, vergiften, versammeln und verbrennen. Wenn die Kirche Christi in ganz Europa und Amerika dulden würde, daß sich derartige Ereignisse, würde sie besser ihre Tore schließen. Der nächste Krieg wird, falls es so weit kommen sollte, gegen die Zivilisation selbst geführt werden. Großbritannien hat seine Rüstungen zu Lande, zur See und in der Luft noch unter die vor dem Kriege unterhaltene Stärke herabgesetzt. Wenn jede Nation auf der Erde daselbe tun würde, so würde es keine Gefahr für den Frieden geben.

Ich war — so sagte Mons. George weiter — in Paris der erste, der im Rate der Völker vorzuschlug, daß der Völkerbund einen wesentlichen Teil des Versailler Vertrages bilden solle. Der Völkerbund ist ein wesentlicher Teil der Maschine der Zivilisation. Der Buchstabe tötet, aber der Geist lebt. Der Buchstabe der Völkerbundsatzung ist wunderbar. Aber wenn man dem Buchstaben traut, wird das Töten wieder beginnen. Wenn der Völkerbund einmal ausgebrochen ist, ist es zu spät. Das Schlimmste, was es gibt, ist die Furcht. Es gibt manche Nation, die nichts davon glauben will, was die andere sagt. Sie fragt: Was hat der andere vor? Er will uns täuschen. Wenn erst einmal ein Zündholz in die überall herumliegenden Explosivstoffe fällt, dann wird es keinen Zweck haben, die Völkerbundsatzung zu schwingen. Darum muß ein neuer Geist pflücken, und das Explosivmaterial muß hinter Schloß und Riegel gebracht werden, ebenso wie besondere Leute, die Zündhölzer hineinwerfen. Es wächst eine neue Generation heran, die die Schrecken des Krieges nicht durchgemacht hat und der vom Ruhm des Krieges erzählt wird. Diese Generation wird die Entscheidung haben. Man muß ihr gegenüber den Krieg seines Glanzes entkleiden und auf seine Abscheulichkeiten hinweisen. Man muß der neuen Generation erzählen, was auf den Krieg folgt und was zu leicht vergessen wird.

## Der Korridorverkehr.

Für das am 21. April d. J. in Paris zwischen Danzig, Deutschland und Polen abgeschlossene Abkommen über den freien Durchgangsverkehr zwischen Ostpreußen und dem übrigen Deutschland, das kürzlich ratifiziert wurde, ist nach § 11 zur Schlichtung aller aus der Auslegung und Erfüllung dieses Abkommens sich ergebenden Schwierigkeiten ein Schiedsgericht zuständig, das aus einem Danziger, einem Deutschen und einem Polen sowie einem Vorsitzenden besteht, der von den drei Staaten gewählt wird. Der Vorsitzende muß einem Lande angehören, das während des Krieges neutral geblieben ist. Zum Danziger Richter ist der Oberregierungsrat Dr. Draeger und zu seinem Stellvertreter Regierungsrat Ottoma ernannt worden. Polen hat den Abteilungschef im Eisenbahnministerium Franz Moskwa zum Mitgl. des Schiedsgerichts bestellt.

Nach dem „Kurier Poranny“ hat das interministerielle Komitee für Eisenbahnverkehr folgende Ordnung der Warentransporte festgelegt: 1. Militärtransporte, 2. Transporte für Post- und Eisenbahnanlagen, 3. Bergwerksmaterialien, 4. antiepidemische Mittel, 5. Lebensmittel und Ausrüstungen, 6. für den Wassertransport über Danzig bestimmte Waren, 7. Industrie-transporte (Rohstoffe und auch Fertigfabrikate), 8. Brennholz und Torf, 9. für einen anderen Exportweg als Danzig bestimmte Waren, 10. Baumaterialien, 11. Heu, Stroh, Viehfutter und Ackerbauprodukte, Rohholz zur Verarbeitung, 12. alle anderen Arten von Waren. Die Stationsämter sind verpflichtet, diese Ordnung einzuhalten.

## Republik Polen.

Eine neue Partei im Sejm.

Warschau, 3. August. Die Abgeordneten der Nationalen Arbeiterpartei Józef Kurek, Józef Sgurski, Młaj Szynarski und Józef Weber haben mit den Abgeordneten M. Pichlinski und Janusz Salecki eine neue Partei unter der Bezeichnung Nationale Partei der Arbeiter gegründet. In dem von dieser neuen Partei erlassenen Aufruf heißt es unter anderem: Unser Arbeiter lebt unter ganz anderen Bedingungen wie die Arbeiter in anderen Ländern, deren Existenz schon mehr gesichert ist.

Daher kann unser Arbeiter unter keinen Umständen auf eine andere Art und Weise eine Besserung seiner Lage erreichen, wie durch die nationale Sicherung unserer Unabhängigkeit. Um dieses Ziel zu erreichen, darf sich der Arbeiter gegenüber der eigenen Gesellschaft nicht der Gewalt des Terrors, persönlicher Überfälle usw. bedienen, wie sie von den imperialistischen Organisationen angewendet werden. Er muß vielmehr seinen Patriotismus unter Berücksichtigung der Lage der anderen Gesellschaften im Lande und des nationalen und staatlichen Interesses bezeugen. Daher können wir uns nicht dem Kommando internationaler und feindlicher Elemente fügen, und zwar nicht so aus Rücksicht, nicht aus persönlichen oder Parteinteressen, sondern vielmehr im elementaren Interesse der Verbindung der Schichten der Arbeiterbevölkerung und der Anteilnahme an einer großen Formation des neuen Fortschritts für alle Bürger der Nation und des nationalen politischen Staates.

### Abermals ein Strafantrag gegen den „Kozwój“.

Unser deutscher Sejmabgeordneter, Herr Josef Spickermann, hat gegen den Schriftleiter der polnischen Zeitung „Kozwój“, Sewerny Bankowski, bei der Straßabteilung des Lodzer Bezirksgerichts Klage erhoben. In der Klageschrift heißt es wörtlich:

„Wegen Beschimpfung und Verleumdung der deutschen Minderheit, dessen rechtlicher Vertreter am Orte ich bin, ersuche ich das hiesige Gericht, den Redakteur der Lodzer Zeitung „Kozwój“, Sewerny Bankowski, zur Verantwortung zu ziehen und ihn zu bestrafen. Sewerny Bankowski, wohnhaft in Lodz, Allee Kosciuszki Nr. 41, hat in Nr. 204 seiner Zeitung vom 28. Juli d. J. einen Aufsatz unter dem Titel „Schörge“ (Reislinge) veröffentlicht, in dem unter anderem die verleumdende Behauptung gegen mich und meine übrigen Mitbürger deutscher Nationalität erhoben wird, daß der sich aus uns zusammensetzende Teil der Gesellschaft unseres Vaterlandes der „notorische Feind Polens und seiner Staatlichkeit“ ist.“

Das „Corpus delicti“ lege ich bei und bitte um schnelle Einleitung des Verfahrens.“

### Verhaftung bolschewistischer Agenten.

Warschau, 3. August. In den Vormittagsstunden wurde der hiesige Ozbahnhof durch die Polizei umstellt. Bei der Ankunft eines Auslandszuges wurden nach eingehender Revision einige elegant gekleidete Leute verhaftet, die, wie es sich herausstellte, bolschewistische Agitatoren waren. Sie kamen nach Polen, um hier die Idee des Kommunismus zu verbreiten.

Nach einer Meldung aus Danzig ist in der sogenannten freien Zone des Danziger Hafens ein polnischer Dampfer mit einer Ladung von 8 Tonnen Flachsmaschinen gesunken. Menschen sind nicht zu Schaden gekommen.

In Gdansk bei Lemberg hatte sich dieser Tage der Stationsvorsteher von Wieliczka wegen Vergehens im Amte vor Gericht zu verantworten. Die Anklage warf ihm vor, daß er mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen, die er sich angeeignet hatte, einen schmutzigen Handel trieb. Das Urteil lautete auf 5 Jahre Zuchthaus.

In Lodz hat die Preisprüfungs-Kommission festgestellt, daß die täglichen Unterhaltungskosten für eine aus vier Köpfen bestehende Familie im Juli 1918 322 Mark betrugen, das sind 332 Mark mehr als im Juni.

Eine Bürgergruppe der Stadt Gzennosch hat an die Stadtverordnetenversammlung einen Antrag gerichtet, die Josef-Pilsudski-Straße umzutaufen, und zwar soll sie den Namen Wojciech Korfanty erhalten.

## Deutsches Reich.

### Neue Gewaltmaßnahmen.

Der „Petit Parisien“ gibt über den Reparationsplan Poincarés, über den sich der Ministerpräsident bis heute ausgesprochen hat, eine Übersicht, die, wie das Blatt sagt, trotz der getriggen Note Englands sehr wahrscheinlich als Grundlage der Vorschläge anzusehen ist, die Poincaré bei den Londoner Besprechungen vorbringen wird. Dieser Plan wird darin bestehen, die deutsche Schuld definitiv festzusetzen, d. h. herabzusetzen, unter der Bedingung einer eingehenden Finanzkontrolle. Frankreich werde sich bereit erklären, von Deutschland nur die zur Wiederherstellung seiner Kriegsschäden nötige Summe zu verlangen und auf die zwölf Milliarden Goldfranken zu verzichten, die es zu fordern hat, unter der Bedingung, daß England und Amerika gegenüber Frankreich auf die Rückzahlung der Kriegsschulden verzichten, d. h. Frankreich würde sich einverstanden erklären, die deutsche Schuld auf eine Gesamtsumme von 50 Milliarden herabzusetzen, die ausschließlich und in ihrer Gesamtheit für die Wiederherstellung der Kriegsschäden verwandt werden sollte. Diese fünfzig Milliarden machen die Summe aus, die nach dem Zahlungssatz von London den sofort zu erhebenden Teil mit Hilfe der Obligationen B darstellt. Frankreich würde also auf die zweite Hälfte der deutschen Schuld verzichten, die durch die Obligationen der Serie C aufgestellt wird und deren Verwirklichung von vornherein auf ein unbestimmtes Datum verlagert worden ist. Frankreich verzichtet aber auch auf diese zweite Hälfte nicht bedingungslos, sondern nur in dem Maße, als Deutschland die Zahlung der 50 Milliarden ausführt und die Militärlasten ihre Forderungen an Frankreich streichen. Als Vorbedingung erklärt der „Petit Parisien“, daß eine Reihe von Finanzmaßnahmen von Frankreich gefordert wird, nämlich

1. Stabilisierung der Mark.
  2. Einführung des Notenumlaufes mit Hilfe einer Garantie, die die Großindustriellen direkt an das Garantiekomitee ausbändigen müßten.
  3. Eine Kontrolle der Zölle.
- Frankreich würde verlangen, daß die Zollertragnisse direkt und sofort an das Garantiekomitee abgeführt werden und daß ein Teil der ausländischen Devisen, die durch die deutsche Ausfuhr eingebracht würden, zur Verfügung stehen muß als Reparation oder als Garantie oder für eine internationale Anleihe. Ferner müsse Deutschland, wenn man ihm eine Stundung gewähre, z. B. 25 Prozent seines Industriekapitals als Garantie hinterlegen, die dann gleichfalls als Garantie für die Reparationsanleihe und die Stabilisierung der Mark anzusehen wäre. An dem Tage, an dem die deutsche Anleihe aufhört zu laufen, würden die Militärlasten auch diese Garantien, die bis dahin von den zahlungsfähigen deutschen Kreisen gestellt wurden, freigeben.

### Entweder Vernichtungswille — oder ein Fehler.

Angesichts der neuen Drohungen gegen Deutschland fragt die Wiener „Neue Freie Presse“: Was wollen die Franzosen? Es gibt nur zwei Möglichkeiten, entweder man erdrückt und vernichtet Deutschland, dann stehen wir vor der europäischen Katastrophe. Für diesen Weg sind die Drohungen und Sanktionen sichere und richtige Mittel; aber Geld wird auf diese Weise ebenso sicher nicht zu erlangen sein. Will man jedoch Geld, dann muß Deutschland geschockt werden und dann ist das neueste französische Ultimatum ein verhängnisvoller Fehler. Schon sieht man die Wirkung der Poincaré-Note, den neuen Kurs-

rückgang der Mark, was gleichzeitig ein schwerer Schlag für Frankreich ist, das seine Hoffnungen auf die deutschen Reparationen immer mehr dahinschwinden sieht.

Nach einer Privatmeldung des „Matin“ hat das amerikanische Kriegsministerium im Organ der amerikanischen Rheinlandtruppen bei Koblenz die Verfügung veröffentlicht, daß bei der amerikanischen Besatzungsarmee Heiraten von jetzt ab verboten sind, um einem Mißbrauch der Bestimmung vorzubeugen, wonach die verheirateten amerikanischen Soldaten in ihre Heimat zurückkehren dürfen.

## Aus anderen Ländern.

### Der Orientkonflikt.

In Konstantinopel wird eine wichtige Erklärung bekannt, die der englische General Harrington als Chef der alliierten Truppen in Konstantinopel auf den Protest des türkischen Großvezirs gegen die griechischen Truppenkonzentrationen in Thrazien abgegeben hat. Der General sagte, die Türken sollten die in den letzten Monaten in Konstantinopel entdeckte Verschwörung der Kemalisten zur Besetzung Konstantinopels nicht vergessen, und daß zu verstehen, daß auch dem griechischen Heere die Freiheit der Aktion gegenüber Konstantinopel gelassen werden müßte. Das wird hier so ausgelegt, daß jetzt die Neutralität von Konstantinopel aufgehoben und Konstantinopel als gewöhnliche Stadt zum Kriegsschauplatz zwischen Türken und Griechen erklärt werden dürfe. Also wäre es zur Besetzung durch die Griechen freigegeben.

Die Nachricht macht in Griechenland großen Eindruck. Der Minister des Innern, Stratos, erklärte, Griechenland könne nicht länger tatenlos bleiben. Es müsse neue diplomatische Energie entwickeln. Das Recht und die Kraft seien mit Griechenland. Die Stärke der englischen Truppen in Konstantinopel beträgt etwa fünftausend Mann, die der Franzosen sechstausend, die der Italiener zweitausend. Die englische Flotte vor Konstantinopel wird ständig noch verstärkt.

Meldungen aus Konstantinopel besagen, daß trotz des energischen Eingreifens der Alliierten die Aufregung sehr groß ist. Die Bevölkerung der europäischen Küste versucht, auf das asiatische Ufer hinüberzulaufen, so daß die internationalisierte Polizei die Verbindung zwischen den beiden Küsten unterlagen müßte. Nachrichten aus Tschadafschia zufolge kommt es täglich zu Scharmähen zwischen der türkischen Gendarmerie und griechischen Vorposten. In der Gegend von Karsaue wird ein Grenzverstoß gemeldet. Eine Abteilung griechischer Kavallerie überschritt die Grenzlinie und geriet mit türkischer Gendarmerie in ein Feuergefecht. Unter Zurücklassung dreier Toten und eines Verwundeten zogen sich die Griechen über die Grenze zurück. Weiter drangen zwei griechische Kavallerie- und Infanteriepatrouillen in die neutrale Zone, wo sie sich in einem Bauerngut, fünfhundert Meter von der Grenze entfernt, festhielten.

Die Zusammenziehung der griechischen Truppen in Ost-Thrazien dauert an. Es werden militärische Vorbereitungen zu Lande und zu Wasser getroffen, um jedem Vordringen der Griechen über die Grenzlinie Widerstand zu leisten. Die Porte wird morgen den alliierten Kommissaren eine Protestnote gegen die Proklamierung der Autonomie von Smyrna übergeben.

### Die Vergewaltigung der magyarischen Minoritäten in der Tschechoslowakei.

Die magyarische christlich-soziale Partei hat gestern gemeinsam mit der magyarischen Rechtspartei in das Hotel Schalkhas in Kaschau eine öffentliche Versammlung einberufen, in der gegen die Unterdrückung der Magyaren in den Schulfragen protestiert werden sollte. Die zahlreichen tschechoslowakischen Teilnehmer verlangten eine Vertretung im Präsidium, was von den magyarischen Ordern abgelehnt wurde. Die magyarischen Versammlungssteilnehmer protestierten dagegen, daß slowakisch gesprochen wurde. Danach löste der Regierungskommissar die Versammlung auf. Vor dem Gebäude kam es zu Zusammenstößen mit der Polizei, die sich später auf dem magyarischen Sportplatz und in verstärktem Maße dann wieder bei einem Umzug der kommunistischen Partei am Nachmittag fortsetzten.

### Unruhen in Syrien.

Das Bureau der Syrischen Freiheitspartei in Kairo empfing die Meldung, daß in Syrien Unruhen ausgebrochen, als die Nachricht einlief, die Völkerbundliga habe das französische Mandat über Syrien anerkannt. In Damaskus wurden Massendemonstrationen von den Franzosen mit Waffengewalt unterdrückt. Ein Aufstand in Beirut, östlich von Damaskus, kostete der französischen Kavallerie besetzte Ortschaft Seida an. Die Franzosen verloren dort 17 Tote, 2 Tanks und ein Flugzeug.

Der Pariser Botschafter Brasiliens, d. Cunha, der eine Zeitlang Vorsitzender des Völkerbundesrates war und an verschiedenen für Deutschland ungünstig ausgefallenen Entscheidungen des Völkerbundesrates führenden Anteil hatte, hat bei der brasilianischen Regierung um Enthebung von seinem Posten gebeten. Da Cunha wurde, wie erinnerlich, vor einigen Monaten von einem schweren Schlaganfall getroffen, von dem er sich anscheinend nicht wieder erholt hat.

## Filialen der „Deutschen Rundschau“.

Arnoldsdorf (Zarantowice): Lehrer Mann.  
Crona a. Br. (Koronowo): Paul Seifert, Viktoria-Drogerie  
Culmsee (Chelmza): Vot für das Culmerland.  
Gollub (Gollub): Kaufmann Sträbja.  
Grandenz (Grudzjadz): S. Vorchert Nachf., Getreidem. 25/26.  
" Arnold Ariedte, Pohlmannstraße 2.  
" Joh. Pannes, Lindenstraße.  
" Richard Strunk, Marienwerder Straße.  
Gr. Reichenau (Wielkie Rychnowo), Kr. Briesen: G. Busch.  
Hohenkirch (Kiazt), Kr. Briesen: Kaufmann R. Heimann.  
Lefsen (Lafin): Willy Schwarz.  
Nenenburg (Nowe): Otto Sapieha, Klosterstraße.  
Schönsee (Kowalewo), Kr. Briesen: Vätermeister Bientle.  
Schulitz (Solec): S. Maszkowski.  
Schweh (Swiecie): Max Witt, Gr. Markt (Rumek) 9.  
Soldau (Dzialdowo): E. Schmaglowski, Dworcowa.  
Strasburg (Probnica): A. Gubrich.  
Thorn (Torun): Justus Wallis.

Abonnements und Anzeigen für die „Deutsche Rundschau“ nehmen die Filialen an Originalpreisen entgegen.



# Das Wohnungsgesetz.

Gesetz vom 4. April 1922 betreffend Verpflichtung der Gemeindeverwaltungen der Stadtgemeinden zur Lieferung von Wohnräumen.

(Dziennik Ustaw Nr. 33 vom 10. Mai 1922. S. 470.)

## Art. 1.

Für den Fall, daß sich ein Mangel an Wohnräumen für die Gemeindeverwaltungen der städtischen Gemeinden vermindert, sind die Wohnräume zu beschaffen für:

1. die bei der polnischen Regierung akkreditierten Vertreter der Regierungen fremder Staaten sowie der Zivil- und Militärmissionen dieser Staaten;
2. Abgeordnete zu den gesetzgebenden Körperschaften an dem Verfassungsort dieser Körperschaften;
3. Funktionäre des staatlichen Zivildienstes, Richter, Professoren, Professoren und Lehrer der staatlichen Schulen sowie der öffentlichen Volksschulen, soweit sie zum Dienst nicht im Wege der Vereinarbeit, sondern durch Berufung (Ernennung) in öffentliche Ämter berufen sind, welche ihren ständigen Sitz in der betreffenden Gemeinde haben;
4. Offiziere und mit diesen im gleichen Range stehende Militärpersonen, welche in der betreffenden Gemeinde ihre ständige Dienststellung haben;
5. Personen und Organisationen, welche im Sinne der Bestimmungen der Art. 7 und 15 dieses Gesetzes aus den Wohnungen herausgeführt sind.

## Art. 2.

Die städtischen Gemeindeverwaltungen sind verpflichtet, an dem in Art. 1 vorgesehenen Zweck vor allem eigene oder freiwillig von Privatpersonen angebotene entsprechende Wohnungen und Räume zu stellen. Sofern sie solche nicht besitzen, sind sie berechtigt, entsprechend den folgenden Bestimmungen Wohnungen bzw. Wohnungsteile zu beschlagnehmen.

## Art. 3.

Das Recht der städtischen Gemeindeverwaltungen auf die Beschlagnahme und Verpachtung von Wohnungen zu den im Art. 1 angegebenen Zwecken betrifft Wohnungen und Räume:

1. die nicht bewohnt sind,
2. die ungenügend benutzt sind,
3. welche durch zur Unterhaltung oder zum Spiel bestimmte Unternehmungen besetzt sind,
4. welche durch Personen geräumt sind, die durch Verordnung der Regierungsbehörden aus der Gemeinde entfernt sind,
5. welche innegehabt werden durch Personen, die ohne gerechtfertigten Grund (Art. 6 Punkt 5) mehr als eine Wohnung im Gebiete des polnischen Staates inne haben,
6. welche in der offensichtlichen Absicht der Umgehung dieses Gesetzes vermietet, aftervermietet oder in fiktiver Weise abgetreten sind.

## Art. 4.

Als Wohnungen und andere Wohnräume, welche nicht bewohnt sind, und in ihrer Gesamtheit der Beschlagnahme unterliegen, gelten diejenigen, welche:

1. wüst liegen und ein ganzes für sich darstellen, mit Ausnahme von vermieteten, welche durch den neuen Mieter noch nicht eingenommen worden sind, sofern jenseits der Einzug des neuen Mieters aus bestimmten Ursachen nicht länger als 8 Tage vom Datum der Räumung der Wohnung an dauert;
2. welche ausschließlich als Magazine für Hausgerät, Sachen oder Waren verwandt werden und ihrer Bestimmung nach Mietlokale sind, auch wenn der Eigentümer der Wohnung oder der darin befindlichen beweglichen Gegenstände dorthin eine Person zur Bewachung hinterlassen hat. Diese beweglichen Gegenstände müssen im Falle der Beschlagnahme des Lokals entfernt und auf entsprechendem Lager auf Kosten und Risiko ihres Eigentümers hinterlegt werden.

## Art. 5.

Als nicht genügend ausgenutzt und der teilweisen Beschlagnahme unterliegend gelten:

1. Wohnungen mit einer Zimmerzahl bis einschl. 6 von welchen keines aftervermietet ist, sofern in diesen Wohnungen die Zahl der Zimmer um mehr als eins die Zahl der tatsächlichen Bewohner übersteigt; größere Wohnungen dann, wenn in ihnen darüber hinaus weniger als je zwei tatsächliche Bewohner auf jedes Zimmer über 6 entfallen.
2. Wohnungen mit Aftermietern, sofern die Zahl der durch den Besitzer des Lokals bewohnten Zimmer die in Punkt 1 dieses Artikels festgesetzten Normen übersteigt und die Zahl der tatsächlich durch die Aftermieter innegehabten Zimmer größer als deren Zahl ist.

Der Beschlagnahme unterliegt nur die Zahl der Zimmer, welche die oben angegebenen Normen überschreitet. Bei Berechnung des Verhältnisses der Zimmer zur Zahl der Bewohner werden nicht in Rechnung gestellt Kellern, Küchen, Vorzimmer, Badezimmer, jedoch werden die in Art. 6 festgesetzten Ausnahmen berücksichtigt.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 4. August.

### Zum Landarbeiterstreik.

Über den Zustand der Landarbeiter erfahren wir, daß in unserem Bezirk mit wenigen Ausnahmen gestreikt wird, wenigstens soweit es sich um Erntearbeiten handelt, während das Vieh noch vielfach versorgt wird. Der Kreisbauernverein Bromberg teilt uns mit, daß in seinem Bereich erst etwa ein Viertel der Ernte eingebracht ist, und zwar nicht nur auf den größeren Gütern, sondern

auch bei den Kleingrundbesitzern. Der Kreisbauernverein lehnt nach Lage der Dinge jede Verantwortung für die Folgen des Streiks ab, insbesondere dafür, daß in der Belieferung der städtischen Verbraucher Störungen eintreten könnten.

Die behördlichen Maßnahmen dürften sich vorerst auf den Schutz der Arbeitswilligen beschränken. Wann und wie weitere Maßnahmen getroffen werden, steht dahin. — Nach dem „Pol. Tagebl.“ haben die Arbeitnehmer auf vereinzelten Gütern die Arbeit zu den vom Schlichtungsgericht ausgesprochenen Bedingungen (50 v. H. Zulage zum Fußlohn) wieder aufgenommen.

Wie wir hören, finden heute in Posen weitere Verhandlungen statt.

Über die Urheberhaftigkeit des Streiks sind allerlei falsche Gerüchte in Umlauf, vor allem, daß die deutsche Arbeiterkraft den Streik angezettelt habe, und daß der Streik auch der jetzt links gerichteten Regierung ganz gelegen komme, da sie den Großgrundbesitzern nicht gewogen sei. Solche Ausstellungen sind gänzlich gegenstandslos, um nicht zu sagen unsinnig. An ihrer Ausbreitung haben Heber Interesse und nicht das von ihnen betrogene Volk.

### § Standgerichte in Kongresspolen und Galizien.

Der Innenminister Antoni Kamiński hat, wie Lodzer Blätter melden, durch Maueranschlag eine Bekanntmachung erlassen, wonach auf Grund einer Verfügung des Ministerrats vom 18. Juli d. J. die Standgerichte auf die Dauer von 5 Monaten beibehalten bzw. eingeführt werden sollen und zwar in nachstehenden Wojewodschaften: Białystok, Kielce, Lublin, Łódź, Nowogród, Polesie, Warszawa, Wolhynien, Wilnaer Land sowie in der Stadt Warschau. In der Bekanntmachung sind die einzelnen Fälle angeführt, auf die Verhaftung durch das Standgericht erfolgt. Mit dem Tode werden Personen bestraft, die sich kriminelle Vergehen zuschulden kommen ließen oder Eisenbahngleise zerstörten, die zu Zusammenstößen und Entgleisungen führen usw. Für eine Reihe von weniger schweren Vergehen sind Zuchthausstrafen nicht unter 8 Jahren vorgesehen. Den von den Standgerichten verurteilten Personen steht weder das Berufungs- noch das Kassationsrecht zu. Das Todesurteil wird binnen 24 Stunden an den Verurteilten durch Erschießen vollstreckt.

### § Kriminal-Statistik.

Im Monat Juli wurden von der hiesigen Kriminal-Polizei 105 Personen wegen verschiedener Verbrechen und Vergehen festgenommen, und zwar 75 wegen Diebstahls, 14 wegen Betruges, 2 wegen Unterschleifes, 21 wegen Trunksucht, 4 wegen Bettelerei, 14 Wohnungsinnegehalt, 4 wegen unerlaubter Grenzüberbreitung, 8 wegen Vagabundierens, 4 wegen groben Unfugs, 4 wegen Widerstands gegen die Staatsgewalt, 7 wegen begangener Raubüberfälle, 1 wegen Vagabundierens, 1 wegen Grenzschmuggels, 1 unter Mordverdacht, 2 wegen Spionage zugunsten einer fremden Macht und 3 wegen sonstiger Vergehen.

### § Tennisklub „Palaestra“.

Der deutsche Tennisklub „Palaestra“, der schon seit längerer Zeit in Bromberg besteht, und dem eine Reihe eifriger Anhänger des Tennissports angehören, hat durch die Anlage von zwei neuen Tennisplätzen einem schon lange gehegten Wunsch vieler hiesiger Tennisspieler entsprochen. Die Plätze wurden unter großem Kostenaufwand auf dem Gelände des Elysium-Gartens und eines danebenliegenden Privatgartens angelegt. Einer der beiden Plätze steht den Mitgliedern des Tennisclubs zur ständigen Verfügung, während der zweite andern Tennisspielern freigegeben ist. Die Bromberger Tennisspieler sind hier nicht mehr darauf angewiesen, den weiten Weg zu den Tennisplätzen an der fünften Schleuse zu machen, um ihren Sport zu betreiben. Auch für die Besucher des Elysium-Gartens dürfte es eine angenehme Abwechslung sein, dem Tennis spielen zuzusehen.

### § Aus Liebesgram in den Tod gegangen.

Am Montag berichteten wir von dem Verschwinden des Dienstmädchens Katarina Dolzowa, bei dem Ingenieur Wladislaw Ballant, Am Hafen Nr. 1, in Stellung. Gestern wurde nun an der fünften Schleuse die Leiche der Verschwindenden im Kanal gefunden. Es handelt sich um einen Selbstmord aus Liebesgram; denn, wie schon damals mitgeteilt, war die D. verlobt und ihr Bräutigam hatte sich von ihr getrennt, um ein anderes Mädchen zu heiraten.

### § Beschlagnahme von Diebesgut.

Die Warschauer Kreispolizei teilt der hiesigen Kriminalpolizei mit, daß dort goldene und silberne Schmuckgegenstände wie Ringe, Armbänder, Halsketten, Ohrringe, Uhren und andere Sachen im Werte von mehreren Millionen Mark liegen. Die bei Diebstählen beschlagnahmten Gegenstände sind aus Diebstählen herrührend. Einige dieser Sachen stammen angeblich aus Bromberg. Etwaige Geschädigte können Eingaben an die „Główna Komisja Policji Powiatowej w Warszawie“ machen.

### Vereine, Veranstaltungen etc.

**Aktion!** Verband selbständiger Händler und Kaufleute. Am Sonntag, den 6. August, nachm. 3 Uhr, findet im Lokale des Herrn Parzys, ul. Jana Kazimierza 5, Quartalsversammlung statt. Bitte Vorstände des Zentralverbandes nehmen an der Versammlung teil. Um pünktliches Erscheinen sämtl. Mitglieder wird gebeten. (11708)

Der deutsche Wanderverein „Bromberg“ begeht diesen Sonntag sein diesjähriges Sommerfest. Zwei Kapellen, Lauten, Gitarren, Theater- und sonstige Vorträge, zum Schluß Tanz, sorgen für Unterhaltung und Stimmung. Anfang 4 Uhr, im Elysium. (8858)

Der Chor der Synagoge sucht neue Mitglieder. Es werden Damen der Gemeinde gebeten, sich am Dienstag abend zum Beitritt in der Religionschule bei dem Chorleiter zu melden. (Siehe Inserat.) (11893)

Opernsaison Dr. Wierzbicki im Stadttheater. Heute, Freitag, den 4. August, wird auf der Bühne des hiesigen Stadttheaters eine der berühmtesten Opern Verdis auf-

geführt werden, und zwar: „Ein Maskenball“, Oper in 5 Akten von Verdi, Text von Somma und Piave. In der Aufführung dieses rühmlichst bekannten Werkes wirken folgende ausgezeichnete Opernkünstler mit: Fr. Siliński, Zamorska (Amelie), Fr. Marynowicz, Fr. Wolfska-Sobanska und die Herren Prandzio, Wisniewski und R. Mossio. Eine lebhafteste Sensation erregen prachtvolle Kostüme aus den Garderoben der Warschauer Großen Oper. Eine prächtige Ausstattung und neue Dekorationen von Meister Gzaplicki. — Herr Wisniewski, ausgezeichneter Baritonist der Lemberger Oper, ist in Bromberg angekommen und beginnt mit dem heutigen Tage im „Maskenball“ sein Gastspiel in der Opern-Inszenierung Dr. Wierzbicki im Stadttheater. (8885)

Opern-Repertoire im Stadttheater: Freitag, 4. August, „Maskenball“, Oper von Verdi. Sonnabend, 5. August, „Die Bohème“, Oper von Puccini. Sonntag, den 6. August, nachmittags, „Halka“, Oper von Moniuszko (gegen 40 Prozent ermäßigte Preise). Sonntag, abends, „Faust“, Oper von F. Gounod (gewöhnliche Preise). (8886)

\* \* \*

\* Posen (Poznań), 2. August. In der gestrigen Stadtkonferenz wurde zuerst in warmen Worten der ermordeten Stadtratspräsidentin gedacht. Es folgten dann die Berichte über den Schutet, den Etat des städtischen Krankenhauses und den Theateretat. Bei letzterem kam es zu einem lebhaften Meinungsaustausch. Stadtkonferenzpräsident Budzinski kritisierte die künstlerische und geschäftliche Leitung des Stadttheaters in scharfster Form und nannte das Theater eine „Schmiere“. Redner ersucht am Schluß seiner Ausführungen, gegen den vorgelegten Etat (gefordert werden 84820332 Mark Zuschuß) zu stimmen. Schließlich erfolgte die Annahme mit gewissen Einschränkungen. Stadtkonferenzpräsident Budzinski referierte am Schluß der Stadtkonferenz noch über den Etat der Steuerverwaltung. Die Veranlagung zur städtischen Einkommensteuer beträgt demnach 750 Prozent im 1. Quartal. Der Rest in den drei letzten Quartalen wird nach der Verfügung vom 6. April d. J. gemäß den Maximalzuschlägen erhoben werden. Der Zuschlag zur Patentsteuer beträgt 50 Prozent, die Gebäudesteuer 10 Prozent, die Grundsteuer 4 Prozent vom Tausend des Wertes. Nach Annahme des Gesamtertrags, der mit einer Einnahme von 8800735800 M. und einer Ausgabe in der gleichen Höhe balanciert (ungedeckt bleiben 1229653528 M.), schritt die Debatte weiter.

## Kleine Rundschau.

\* Heiraten als Broterwerb. Die Polizei hat in London einen Mann in Gewahrsam genommen, von dem man in der Tat behaupten kann, er habe eine originelle Lebensweise geführt. Er ist der Bigamie angeklagt und hat angegeben, daß er sich gegen Entschädigung nicht weniger als siebenmal mit Ausländerinnen verheiratet hat, und zwar innerhalb eines halben Jahres. Den Anstoß zu seiner Lebensweise hat er durch eine unbekannte Person erhalten, die ihn fragte, ob er jemand kenne, der bereit sei, sich gegen eine Entschädigung von 20 Pfund mit einer Frau zu verheiraten. Er sagte, daß er sich die Sache überlegen wolle, die versprochenen 20 Pfund verlockten ihn aber so sehr, daß er auf den Vorschlag einging. Nach der ersten Trauung, die um Weihnachten 1921 vollzogen wurde, hat er noch sechs weiteren Ausländerinnen seinen Namen gegeben, die ihm durch dieselbe Person angeführt wurden und die alle durch die Heirat mit ihm die englische Staatsangehörigkeit erwerben wollten. In jedem Fall hat er 12 bis 20 Pfund ausgezahlt erhalten. An der Tür des Standesbeamten pflegte er von seiner Ingetrauten Abschied zu nehmen, doch wird behauptet, daß er in einzelnen Fällen auch die Gelegenheit benutzte, allerlei Werklachen der Frauen mitgehen zu lassen.

\* Der Gentleman-Dieb. Die Hotels und vornehmen Pensionate im Westen Berlins wurden bekanntlich seit Monaten von Dieben heimgehehrt, die es in überaus geschickter Weise verstanden, unauffällig in die einzelnen Wohnräume der Logiergäste einzudringen, um dann unter Mitnahme aller irgendwie wertvoller Gegenstände spurlos zu verschwinden. Trotz eifriger Beobachtungen gelang es lange Zeit nicht, diesem mysteriösen Treiben ein Ende zu bereiten, bis schließlich ein elegant gekleideter Mann ertappt werden konnte. Bei der Feststellung seiner Person ergab es sich, daß man einen gewissen Kaufmann Karl Bernotat vor sich hatte, der als Direktor in Halensee eine Luxurys-gerichtete Wohnung innehatte. Die weiteren Ermittlungen ergaben, daß Bernotat seit Jahren ein Gentleman-diebesleben führte und nahezu die gesamte Ausstattung seiner Wohnung aus den geschätzten Hotels und Pensionen „requiriert“ hatte. Die gestohlenen Werte an Teppichen, Schmuckgegenständen, Gemälden und Silberzeug erreichten einen Geldbetrag von mehreren Millionen Mark. Außerdem fand sich eine wertvolle und sehr reichhaltige Bibliothek, sowie eine große Sammlung von Kunstblättern vor, die gleichfalls aus Diebstählen stammten.

\* 1000 Mark für eine Flasche Sekt. Vor kurzem wurde ein Nachtbetrieb in der Bülowstraße in Berlin von der Polizei ausgehoben. 20 Personen, die sich nicht genügend ausweisen konnten, mußten den Weg zur Wache antreten, drei von ihnen übergab man dem Polizeipräsidenten. Für eine Flasche deutschen Sekts wurden in dem Hotel 1000 Mk. verlangt und bezahlt.

Hauptkreditgeber: Gotthold Starke; verantwortlich für Republik Polen: Johannes Kruse, für die übrige Welt: Gotthold Starke; für „Stadt und Land“ und den anderen redaktionellen Teil: Karl Bendisch; für Anzeigen und Reklamen: E. Prangodaki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 6 Seiten.

**Zugeschnittene Risten-**  
**teile,**  
auch fertig genagelt,  
auf Wunsch gezinkt,  
in jeder gewünschten  
Stärke u. Ausführung.  
Lieferung 8881  
H. Medies,  
Gordon a. Weichsel.  
Telefon 5.

**Jedes Quantum**  
**Torf**  
oberflächliche u. dombröw.  
**Rohle, Holz**  
klein gehauen und raum-  
meterweise sowie  
**Buchen-Holzbohle**  
en gros und detail zu  
mäßigen Preisen empfiehlt  
**Ja. „OPAL“**  
ul. Dworkowa 18d  
(Wahnhofstr.)  
Telefon 1285.

**A. F. Gross**  
Nachf. M. Gross  
**Schles. Leinen- u. Wäschegeschäft**  
Woll- u. Baumwollw., Trikotag., Seiden- u. Ausst.-Artikel  
Eigene Anfertigung von  
**Damen- und Herren-Leibwäsche usw.**  
**Bydgoszcz-Okole** 5596  
Fernspr. 1057. Jasna (Friedenstr.) 7. Fernspr. 1057.  
**Künstlerische Reklame!**  
Entwürfe und Aus-  
führungen von Plakaten,  
Broschüren, Briefköpfen,  
aus d. Hause? Der w.  
Fabrikanten übernehme  
preiswert. Offert. unter  
B. 8622 a. die Glt. d. 3.  
**Rirschkaft**  
frisch v. d. Presse, empf.  
Otto Fuhs, 11897  
Wielkopolska Nr. 2.

**Klobenholz I. Kl., Klobenholz II. Kl.,**  
**Stubbentleinholz,**  
**Kleinholz von Kiefernloben**  
en gros & en detail  
ab Rahn und frei Haus, gibt zu Konkurrenz-  
preisen ab.  
**Hermann Voigt nast.,**  
Jasna Polska Handlowa,  
Bydgoszcz, Bernardynska 5. Telefon 150.

**Prima Prektor**  
**sowie Stichtorf**  
in Waggonladungen offeriert zu billigsten Preisen.  
**C. J. Targowski i Sta.**  
Dworkowa 31a 11891  
Telefon 1273.

**Steinföhlen**  
in Waggonladungen haben stets  
abzugeben 8993  
**Kruczynski i Sta. :: Bydgoszcz,**  
ulica Arslowej Jadwigi 6.  
Telefon 1323.

**Form- u. Stichtorf**  
habe in 1a-Qualität  
zirka 1000 Zentr.,  
abzugeben. 8760  
Jimm. Wroza.  
**Jede Mühlen-**  
**Reparaturarbeiten**  
werden sachgemäß und  
sauber ausgeführt bei  
**G. Giese,** 11846  
22 owe Bielice bei  
Bydgoszcz, Konarska 21.

**Gesundes**  
**Säckel**  
in Waggon-Ladungen  
gibt preiswert ab  
**Säckelwerk P. Duwe,**  
Sewino (Bempeburg).

**Damen-Garderobe**  
wird gut u. b. angef. 11897  
Legewski, Barbara 27.



Gottes Güte schenke uns heute ein  
kranntes Mädel.  
In dankbarer Freude  
**Otto Brandt**  
u. Frau Meta geb. Reinte.  
Bydgoszcz-Bielawki, d. 3. August 1922.

Statt besonderer Anzeige.  
Nach 12tägigem schweren Kranken-  
lager verschied heute abends 11 1/2 Uhr  
unser einziger, innigstgeliebter Sohn,  
Bruder, Schwager, Onkel, der Landwirt  
**Wilhelm Franke**  
im 28. Lebensjahre.  
In tiefer Trauer zeigen dieses im  
Namen der Hinterbliebenen an  
**C. Franke und Frau Margarethe**  
geb. Werneke.  
Gadeca, Kr. Bromberg, d. 3. Aug. 22.  
Die Beilegung findet am Dienstag,  
den 8. d. M., nachmittags 5 Uhr, von  
der Leichenhalle des alten evgl. Fried-  
hofes, Wilhelmstraße, aus statt.

**Chor der Synagoge zu Bromberg.**  
Da unser Chor sehr viele Mitglieder durch  
Fortzug verloren hat, ist es eine Notwendigkeit,  
denselben **neue Gesangskräfte** hinzuzuführen.  
Es ergeht daher die **dringende Bitte an Damen**  
der **Gemeinde** — auch an die neu hergezogenen —  
welche bereit sind, in dem Chor ehrenamtlich mit-  
zuwirken, sich **recht zahlreich** zu melden. Zur  
Verstärkung des Chors sind auch **Anaben und**  
**Mädchen** erwünscht.  
Melungen nimmt der unterzeichnete Chorleiter  
am **Dienstag, d. 8. August, abends 6 1/2—8 Uhr,**  
am **Bergstr. 8a, 1 Tr.** (Religionschule) entgegen.  
G. Lewin, Organist.

**Kranken-Behandlung.**  
Dr. med. **Seh.** behauptet, Krebs sei  
heilbar. In Gemäßheit des Art. 117 der Konstitu-  
tion veröffentlichte ich hiermit, **Krebs** wiederholt  
geheilt zu haben. Ferner habe ich geheilt: **Tuber-  
kulose, Folgen v. Lues, Blutvergiftung, Gallen-  
und Nierensteine, Blasen-, Magen-, Darm- und**  
**Frauenleiden, Gicht, Rheuma, Paralyse, Folgen v.**  
**Quedensilber- u. Arsenitvergiftung, Englische Kran-**  
**heit, Star, Augenleiden, Bronchitis, die schwer-**  
**sten Nervenleiden, selbst Wahninn** usw.  
Auch die Geschlechtsleiden sind, wie berühmte  
Natur-Ärzte bewiesen haben, auf ganz einfache  
Art zu heilen.  
Ich behandle nach der giftlosen Volks-  
heilmethode. Jede Krankheit ist heilbar, aber  
nicht jeder Kranke. Zur Feststellung der genauen  
Diagnose ist die Angabe der genauesten Ge-  
burtzeit, also auch Stunde der Geburt  
erforderlich.  
Am **Sonntag u. Sonntag keine Sprechstunden.**  
**Bydgoszcz, A. Sadowski, Danzigerstr. 147, II.**

**Grabeinfassungen, Grufbedel,  
Tafel und Marmor-Kreuze**  
sind stets zu haben.  
Eigene Anfertigung. Billigste Preise.  
**Strehlau & Co., Bydgoszcz**  
Aröl. Jadwigi (Viktoriastr.) 1 u. Werderstr. 17.

**oto grafien**  
**Paßbilder**  
Vergrößerungen, Bilder und Postkarten  
liefert billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
**Atelier Viktoria** Inh. A. Rüdiger  
nur Gdańska 19

**Ein Preisturz**  
ist nicht zu erwarten, dagegen  
**enorme Preissteigerung!**  
Noch zu alten Preisen verlaufen:  
Damenstrümpfe, Karfädig . . . 350.  
Kinderstrümpfe, Karfädig . . . 350.  
Damenpantofeln, schöne Stoffe . . . 750.  
Kinderstrümpfe für 1 bis 4 Jahre . . . 975.  
Kinderstrümpfe für 1 bis 4 Jahre . . . 975.  
Weiße Kinderstrümpfe für 6 bis 12 Jahre . . . 1850.  
Damenstrümpfe, weiß, schwarz, farbig . . . 1850.  
Kinder-Lederstiefel, schwarz, braun . . . 1850.  
Damen- und Mädchen-Lederstiefel . . . 2850.  
Damen-Wachstiefel, pottbillig . . . 2850.  
Kinder-Cheviottstiefel, Stiderei . . . 2850.  
Blaue Cheviottstiefel, Piffsee . . . 2850.  
Weiße Damenblusen „Jumper“ . . . 2850.  
Wollene Strickjacken, alle Farben . . . 3500.  
Damen-Lederstiefel, schwarz, braun . . . 3850.  
Burschen-Lederstiefel, schwarz, braun . . . 4850.  
Damen-Lederstiefel „Wassch. Form“ . . . 4850.  
Damen-Cheviottstiefel, Stiderei . . . 4850.  
Herren-Lederstiefel, gute Ware . . . 6500.  
Damen-Cheviottstiefel, lange Nermel . . . 7500.  
Herrenstiefel, beste Ware . . . 9800.  
Damenstiefel, auch mit Rad . . . 9800.  
Damenkleider, einzelne Modelle . . . 9800.  
**Mercedes, Mostowa 2.**

**Ziegel  
Stückkalk  
Zement  
Kohlen**  
liefert  
**J. Lindenstrauss,**  
Dworcowa 63 Telefon 124.

**Auktion.**  
Infolge Verlegung unserer Filiale Danziger-  
straße nach unserer Hauptfiliale Bahnhofstraße 72  
werden wir am  
**Montag, den 7. August 1922**  
**vormittags 10 Uhr**  
auf dem Hofe ul. Arölowej Jadwigi 3 (Viktoriastr.)  
weil überzählig, verkaufen:  
**5 Zugpferde**  
**7 Rollwagen (zweifpännig)**  
**4 Rollwagen (einfpännig)**  
**1 Möbelschrank**  
**2 Stadtmöbelschrank**  
**3 Kastenwagen (zweifpännig)**  
**1 Holz-Hackmaschine**  
**1 Kreissäge mit Tisch**  
hierzu Transmission und Umwähnung.  
**C. Hartwig, A. G.**

**Zwangsversteigerung.**  
Am **Sonntag, den 5. August 1922,**  
**vormittags 11 1/2 Uhr,** werde ich in der  
ul. Dworcowa 35/37 (Polonjafilm)  
**1 eisernen Geldschrank**  
meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
Malat, kom. sądowy.

**Auskünfte**  
des In- und Auslandes  
sowie  
**Kommissions-Geschäfte**  
jeder Art  
erledigt schnellstens  
**C. B. „Express“.**  
Gegründet 1911.  
Hauptbüro: Jagiellońska 70. Telef. 800, 799, 665.

**Brenn-Holz**  
ganz und zerkleinert, liefert jede Menge  
**Kohlenkontor Bromberg,**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 46/47.  
Telefon 8, 12 u. 13.

**Wäsche** wird sauber  
geplättet. Chelmińska 23, I.  
**Kirchenzettel.**  
• Bedeutet anschließende  
Abendmahlsfeier. Fr. T. —  
Freitag.  
Sonntag, den 6. Aug. 1922.  
(8. Sonntag n. Trinitatis).  
**Bromberg.** Pauls-  
kirche. 10: Pf. Dr. Mühl-  
mann. 11 1/2: Fr. T. 12:  
Rdr. Gottesdienst. Donner-  
stag, abds. 8: Bibelstunde i.  
Gemeindehaus, Pl. Anger-  
mann.  
Ev. Pfarrkirche. 10:  
Pf. Angermann. 12: Rdr.  
Gottesdienst. 5: weiß. Sa-  
gendoffe. 7 1/2: Blau-  
kreuz-Verammlung im Kon-  
firmanden-Saal.  
Christuskirche. 8: Pf.  
Dr. Mühlmann. Tauf-  
kirche. 8: Gottesdienst. Frank-  
straße 89/91. 8: Gottes-  
dienst. Pfarr. Laffahn. Im  
Gemeindehaus: Nachm. 4:  
Jugendbund. 6: Erbauungs-  
stunde. Mittwoch, abds. 8:  
Bibel- und Gebetsstunde.  
Ev. luth. Kirche, Polenerstr.  
10: Predigtgottesdienst 11 1/2:  
Christenlehre. Nachm. 4 Uhr:  
Beichte. Pf. Paulig.  
Ev. Gemeindef. Elbetta  
(Bachstraße). 9 1/2: Gottes-  
dienst. 11: Sonntagsschule.  
4 Uhr: Familienabend. Pbd.  
Hartefeld. Dienstag, abds.  
7: Gemischter Chor. Donner-  
stag, abds. 7 1/2: Jungmädch.  
Bund. Freitag, 7 1/2: Bibel-  
besprechung.  
Bapt. Gem. Bromberg  
26. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst.  
Pred. Peder. 11 Uhr: Son-  
tagsschule. 4: Gottesdienst.  
Pred. Peder. Nachm. 5 1/2  
Uhr: \* Donnerstags, abds.  
8 Uhr: Beistunde.  
Schienentau. 10: Haupt-  
gottesdienst. 11 1/2: Fr. T.  
Nachm. 4: Jugendbund f. E. C.  
Prinzental. 10 Uhr:  
Sonntagsgottesdienst.  
Ehrhardtstr. Am. 8 1/2:  
Gottesdienst. Pf. Peder. 11:  
Kinder-Gottesdienst.  
Al. Bartelstr. Vorm. 10:  
Gottesdienst. Nachm. 4 Uhr:  
Frauenverein im Pfarrhaus.  
Wetino. 8: Außengottes-  
dienst in Sammer. 10 Uhr:  
Gottesdienst in Wetino, da-  
nach Beichte.  
Erne a. d. Br. 3 Uhr:  
Gottesdienst.

**Leer x  
Klebermasse**  
Dachpappe, Dach-  
splisse, Dachschindl.,  
Stückkalk, Zement,  
Gips, Graufalk,  
Karbolineum,  
Rohrgewebe, Rohr-  
nägel, Pappnägel,  
Chamottesteine und  
Chamottesteine  
Solange Vorrat reicht, hat  
äußerst günst. abzugeben  
**Paul Maitwald,**  
Bydgoszcz, 8545  
Garbary 33. Tel. 269.  
Jame aus gutem Hause  
empfehl. sich a. Aran-  
tenpflanzern auf Land  
Dff. u. J. 11843 a. d. G. d. J.

**Heirat**  
Hübsches, gebild. Mädel  
evgl., 19 Jahre alt, sucht  
**netten Freund,**  
spätere Heirat nicht aus-  
geschlossen. Lebenslustiger  
Beamter oder Kaufmann  
bevorzugt. Off. möglichst  
mit Bild welches zurück-  
geschickt wird u. A. 11740  
an die Geschf. d. Zeitung.

**Fräulein**  
ansehnlich u. gewandt, mit  
Grundstud., Wert 2 1/2 u.  
Möbl. wünscht ein. Herrn  
mit größerem Vermögen  
od. Belüster zwecks Heirat  
kennen zu lernen. Bittet  
angenehm. Offerten unt.  
B. 8832 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung.  
Junge Dame, 22 J., sucht  
gebildeten Herrn zwecks  
Freundschaft, evtl. spätere  
**Heirat.**  
Offerten mit Bild unter  
M. 11810 an die Ge-  
schäftsst. d. J. erbeten.

**Fräulein**  
37 J. alt, ev., vermögend,  
wünscht Heirat m. Herrn  
in gesetzl. Position. Off.  
unter C. 8865 a. d. G. d. J.  
**Wohnungen**  
**Gesucht**  
**3-6-3-Wohnung**  
vollständ. Renovierung  
derselben übernehm. Mieter.  
Offerten unter B. 11899  
an die Geschäftsstelle d.  
Zeitung erbeten.  
Achtung!  
**3-4-Zimmer-Wohn.**  
Nähe Zentrum, m. allem  
Komfort, von sofort oder  
später zu mieten gesucht.  
Offerten unter J. 11913  
an die Geschäftsstelle d. J.  
Welche allein! best. Dame,  
Belüster, gr. Wohn. würde  
**2-3 Zimmer**  
an 2 Personen abtreten u.  
d. Haushaltsführ. übern.  
Off. u. B. 11802 a. d. G. d. J.  
Suche von sofort oder  
vom 1. September 1922  
**2 Stuben und**  
**Küche**  
Preis nach Vereinbarung.  
Off. unter Nr. 1416 an  
Annoncen-Expedition  
C. B. „Express“.

**Gr. Laden**  
mit 2 Schaufenstern und  
3 Nebenräumen, in bester  
Geschäftslage, mit mehr-  
jährigem Vertrag, abzut.  
Off. u. L. 11892 a. d. G. d. J.  
**Räume, für Tischlerei ge-  
eignet, 200-300 qm, miet. g.  
od. Gebäude, d. f. Wohnz.  
nicht geeignet, zu laufen  
gesucht. Offerten unter  
M. 11625 an die G. d. J.**

**Möbl. Zimmer**  
nur im best. Hause gesucht.  
Off. u. C. 11768 a. d. G. d. J.  
**Möbl. Zimmer**  
mit voller Pension evtl.  
ohne per sofort oder 15.  
d. Mts. gesucht. Off. u.  
E. 11889 an die G. d. J.

**Möbl. Zimmer**  
m. sep. Eing. v. jün. B. gel.  
Off. u. H. 11893 a. d. G. d. J.  
Konditorgehilfe sucht in  
Nähe der Duga (Fried-  
richstr.) 1 möbliertes  
Zimmer. Offerten unt.  
H. 11914 an die G. d. J.  
2 gut möblierte Zimmer  
mit separatem Eing. an  
best. Herrn zu verm. 11872  
Sniadeck. 15/16ll. Elfabstr.  
Möbl. Zimmer v. Betten  
s. v. Wilsen 12, p. I. 11874

**Pensionen**  
**Nehme Kinder (Ana-  
ben),**  
die das hiesige Gymn.  
besuchen, vom 10. bis zum  
15. Lebensj. in Pension.  
Das werd. auch Nachhilfe-  
stunden in Poln. erteilt.  
Gefl. Anmeldungen bei  
Tatarski, Pomorska (Kin-  
tauerstr.) 8, I. L. 11895

**Schülerin**  
Pension b. guter Familie.  
Ang. u. D. 8866 a. d. G. d. J.  
**Guter Mittagstisch**  
zu haben in der Nähe der  
Eisenb. W. 8866 a. d. G. d. J.  
11885

**Holzlisten**  
in allen Größen liefert  
**Ristenfabrik Janeczek,**  
Sw. Trójcy 30. Telef. 996.

**C. A. Franke-Bydgoszcz**  
Gegründet 1827  
**Dampfdestillation :: Eßigsäurefabrik**  
Feinste Essigsäure, Edelbranntweine  
Arrat, Sam.-Rum, Weinbr.-Verschnitte  
Rot-, Weiß- und Süßweine, Desterr.  
Süßwein, Apfel- u. Johannisbeerwein.  
**Ladengeschäfte:**  
Brüdenstr. 10 und Danzigerstr. 19.

**Pomorska 12 — Tel. 9-51.**  
**Rendezvous der erstkl.**  
**Gesellschaft**  
Beginn des Programms  
11 Uhr.  
**„BI-BA-BO“**  
Neu  
engag. Kräfte!  
**!!Artistisches Programm!!**  
In Bromberg nicht dagewesenes Programm!  
Konferenzier: R. Szremski. — Eintritt frei!  
Direktion: Grabowski.

**Im Kino Kristal**  
wird ab heute, Freitag, der gewaltige exotische Riesen-  
film in 6 außerordentlich spannenden Akten  
**„Se. Exzellenz v. Madagaskar“**  
mit der bildschönen  
**Ewa May**  
zur Aufführung gebracht.  
Dieser Film erzielte in Warschau sowie Poznań bei  
wochenlang ausverkauften Kinos einen Riesenerfolg.  
**Deutsche Beschreibungen!**  
Beginn: 6.30, 8.30.

**Kino Nowości**  
Heute letzter Tag  
des amerikanischen Original-Film  
**„Die Welt der wilden Bestien“**  
Premiere! Am **Sonntag, d. 5. 8.** Premiere!  
Ein prachtvolles Kunststück der Kinematographie  
Melodrama  
**EROTIKON**  
Vornehmer schwedischer Film in 6 Akten.  
Unvergleichliches Spiel der Artisten, herrliche Ausstattung.  
Musikal. Illustration des Films unt. Leitung F. Jarecki.

**Nur eine Nacht tanzt man**  
**Jimmy**  
**Walzer**  
**Foxtrott**  
bei den Klängen des  
**Jazzbänders**  
und zwar **Sonntag d. 5. d. M.** im  
**Schützenhaus**

**Männerturnverein Bromberg, E. B.**  
Freitag, den 18. August, abends 9 Uhr:  
**Außerordtl. Mitgliederversammlung.**  
in der Turnhalle. Tagesordnung: Festsetzung der  
Mitgliedsbeiträge. 8-80  
Der Vorstand.  
**Holzlisten**  
jeder Größe  
liefern schnellstens und preiswert  
**Zaklady Gezelta, L. 3 d. P.,**  
Bydgoszcz, Toruńska 181. Telefon 850.

**3öpfe**  
Nehe  
Schmud-  
Erachte-  
Berüden  
Unterlagen  
Boden  
tets in großer Auswahl.  
Repariere sämtliche  
Haar-  
Klein-  
nur Haargefäß.  
Dworcowa 15a,  
Kaufe  
ausgestämmte Haare.  
Unsere Spezialität  
**Wäsche-Stoffe**  
in großer Auswahl  
billige Preise 8704  
Petersilge i Schmolke  
(vorm. Abicht)  
Jezuicka (N. Pfarrstr.) 3

**Schneiderin**  
empfiehlt sich für Mäntel,  
Kostüme, Kleid. u. Bänder  
ulica Długa 5, III Tr. 11880

**„BI-BA-BO“**  
Neu  
engag. Kräfte!  
**!!Artistisches Programm!!**  
In Bromberg nicht dagewesenes Programm!  
Konferenzier: R. Szremski. — Eintritt frei!  
Direktion: Grabowski.

**Im Kino Kristal**  
wird ab heute, Freitag, der gewaltige exotische Riesen-  
film in 6 außerordentlich spannenden Akten  
**„Se. Exzellenz v. Madagaskar“**  
mit der bildschönen  
**Ewa May**  
zur Aufführung gebracht.  
Dieser Film erzielte in Warschau sowie Poznań bei  
wochenlang ausverkauften Kinos einen Riesenerfolg.  
**Deutsche Beschreibungen!**  
Beginn: 6.30, 8.30.

**Kino Nowości**  
Heute letzter Tag  
des amerikanischen Original-Film  
**„Die Welt der wilden Bestien“**  
Premiere! Am **Sonntag, d. 5. 8.** Premiere!  
Ein prachtvolles Kunststück der Kinematographie  
Melodrama  
**EROTIKON**  
Vornehmer schwedischer Film in 6 Akten.  
Unvergleichliches Spiel der Artisten, herrliche Ausstattung.  
Musikal. Illustration des Films unt. Leitung F. Jarecki.

**Nur eine Nacht tanzt man**  
**Jimmy**  
**Walzer**  
**Foxtrott**  
bei den Klängen des  
**Jazzbänders**  
und zwar **Sonntag d. 5. d. M.** im  
**Schützenhaus**

**Männerturnverein Bromberg, E. B.**  
Freitag, den 18. August, abends 9 Uhr:  
**Außerordtl. Mitgliederversammlung.**  
in der Turnhalle. Tagesordnung: Festsetzung der  
Mitgliedsbeiträge. 8-80  
Der Vorstand.  
**Holzlisten**  
jeder Größe  
liefern schnellstens und preiswert  
**Zaklady Gezelta, L. 3 d. P.,**  
Bydgoszcz, Toruńska 181. Telefon 850.



Bromberg, Sonnabend den 5. August 1922.

## Pommerellen.

4. August.

## Graudenz (Grudziadz).

A. Von den Hausbesitzern wird noch immer auf die Erhöhung der Wohnungsmiete gewartet. Manche haben in Erwartung der kommenden Erhöhung die Miete überhaupt beim letzten Mietzahlungstermin nicht angenommen, um sich keine Rechte zu vergeben. Manche Hauswirte haben eigenmächtig die Mieten erhöht. Man läßt sich für Vier- und Fünf-Zimmer-Wohnungen 12 bis 20 000 M. zahlen. Es ist noch immer Wohnungsnot. Manche Familien müssen noch vielfach im Hotel oder in Pensionen wohnen. Es ist üblich geworden, daß Familien größere Wohnungen mieten, als sie brauchen und möblieren können. Die niedrigen Mietpreise verführen ja geradezu Leute mit hohen Gehältern dazu, da die Miete heute ja nur ein geringer Bruchteil des Gesamteinkommens ist und bei den Ausgaben überhaupt kaum ins Gewicht fällt.

□ Eine leider verfehlte Anlage. Vor einer Reihe von Jahren wurde die städtische Gasse von der Straße nach Rahlunken mit Kirschbäumen bepflanzt. Nach den Berechnungen von Sachverständigen sollten die Anpflanzungen ganz bedeutende Renten abwerfen; die Erfahrung hat aber gelehrt, daß man sich sehr geirrt hat. Trotzdem die Anlage bereits ca 10 Jahre alt ist, hat sie nennenswerte Erträge noch nicht abgeworfen. Es hat sich vielmehr gezeigt, daß der Versuch ziemlich mißglückt ist. Die Sauerfischbäume sind zum großen Teil verkrüppelt und zeigen sich als Straßenbäume völlig ungeeignet. Für die Sauerfischbäume scheint der Boden zu leicht und vor allen Dingen zu trocken zu sein, denn auch von diesen sind viele verkrüppelt und ein großer Teil ebenso wie die Sauerfischbäume eingegangen. Wo der Boden etwas besser ausfällt, zeigen die Bäume ein merkliches Wachstum. Die trockenen Sommer und der strenge Frost der letzten Winter mögen auch zu dem starken Eingehen der Bäume viel beigetragen haben. Den größten Schaden richten aber entschieden die Kahlheiten mancher Menschen an. Viele Bäume zeigen abgebrochene Äste und beschädigte Kronen, ja manche sind durch Umbrechen ganz zerstört. In früheren Jahren ließ man die Kirschen vor der Reife pflücken, um die Bäume vor Beschädigungen zu bewahren und hatte nur Kosten statt Ertrag. Dieser Versuch hat deutlich gezeigt, daß für unsere Gegend die Bepflanzung der öffentlichen Straßen mit Obstbäumen nicht zu empfehlen ist.

## Thorn (Toruń).

\* Von der „Deutschen Bühne e. V.“ in Thorn. Am Mittwochabend war der Arbeitsausschuß, der sog. Beirat, zusammengetreten, um nach dem Muster der Graudenz Bühne Einzelfaßungen zu bilden, die jede für sich das ihr anheimelnde Tätigkeitsfeld zu bearbeiten haben. Zum Obmann des Beirates wurde einstimmig Architekt Rosenau gewählt, zur Vertreterin der mitwirkenden Damen Frau Fabrikbesitzer Broof. Der Schriftführerposten wurde Herrn Roeder und der Kassierposten Herrn Hans Wallis übertragen. In die Werbekommission wurden Frau Broof und Herr Ernst Wallis gewählt, letzterem auch die Kommission für Plakate und Presse übertragen. Die anderen Ausschüsse sind wie folgt besetzt: Bühnentechnische Kommission: Architekt Rosenau, Schmiedemeister Duitam, Herr Roeder; Musik-Kommission: die Herren Organist Steinwender, Badermeister Seibide, der bewährte Dirigent der „Liederkreunde“, ferner Herr Eberhard Davitt und von Damen Frau Banddirektor Wollf; Requisite- und Kostüm-Kommission: die Herren Kaufmann und Kampisch, Frä. Erna und Frä. Elfe Günther; Bibliothek- und Noten-Kommission: die Herren Thober und Buchhändler Keller. Weitere Kommissionen werden nach Bedarf gebildet. — Es wurde ferner beschlossen, an einem der nächsten Sonntage ein Propaganda-Gastspiel zu veranstalten, bei welchem die hiesige Liebhaber-Kapelle und auch die Schwenker-Musikvereinigung konzertieren, Gesangsvorträge und Reigen geboten werden sollen. Mit der Einrichtung von Lesabenden wird in einiger Zeit begonnen werden. Zum Schluß wurde noch mitgeteilt, daß die Gründung der Thornor Deutschen Bühne freudigen Widerhall beim Publikum gefunden, und daß sich die Mitgliederzahl in den ersten drei Tagen fast verdreifacht habe.

\* Internationales Fußballwettkampf. Bei denkbar ungünstigstem Wetter fand Mittwoch nachmittag auf dem Thornor Sportplatz an der Culmer Gasse das mit großer Spannung erwartete Fußballwettkampf zwischen dem ungarischen Verein „Bala“ — Budapest und der Mannschaft des hiesigen „Sokol“ statt. Die ausländischen Gäste gewannen es mit 4 : 2 (1 : 1). Ihr Spiel war meisterhaft.

Um der Thorner Mannschaft Gelegenheit zu geben, nochmals bei besseren Wetterverhältnissen zu spielen, entschlossen sich die Ungarn, Donnerstag nachmittag wiederum zum Kampf anzutreten.

\* Von der Weichsel bei Thorn. Das noch im Steigen begriffene Wasser hat am Donnerstag eine Höhe von zwei Meter über Null erreicht. Trotz des außerordentlich günstigen Wasserstandes ist der Schiffsverkehr nur ganz gering.

h. Gorzno (Kr. Strassburg), 3. August. Nachdem drei Tage lang Hitze war, zog in der Frühe des gestrigen Tages ein Gewitter auf, das bis heute früh andauerte. Ungeheure Regenmassen, zuweilen wolkenbruchartig, gingen nieder. Die Ernte ist dadurch wiederum in die Länge gezogen. Zwar ist ein Teil des gemähten Roggens eingebracht, aber ein großer Teil befindet sich in Stiegen und etwas steht noch auf dem Halm. Auf guten Böden beginnen auch bereits die Hackfrüchte unter der Masse zu leiden.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Marienburg, 1. August. Als gestern ein etwa 12jähriger Junge aus Elbing, der in Berlin auf Ferien gewillt, mit seiner Begleiterin hier eintraf, rückte er dieser auf dem Bahnhof aus und ist bisher nicht mehr aufzufinden gewesen. Einen ähnlichen Fluchtversuch hat vor einigen Tagen ein 14jähriger Junge auf dem Rade seines Vaters unternommen. Er wurde aber festgenommen. Bei seiner Vernehmung stellte es sich heraus, daß er und eine Reihe von jungen Burschen einen „Club der Lebendigen“ gegründet haben, der sich im wesentlichen mit der Ausführung von Diebstählen befaßt. Als Hauptquartier diente der jugendlichen Bande die in Verfall befindliche Turnhalle des Gymnasiums. Die 13- bis 15jährigen Burschen unternahmen von dort aus unter Anleitung eines besonders „Lebendigen“ Raubzüge in die Geschäfte der Stadt. Die gestohlenen Waren wurden dann in Geld umgesetzt. Die jugendlichen Verbrecher sind zweifellos durch Schundliteratur auf ihr verbrecherisches Treiben gebracht worden.

\* Königsberg, 2. August. In der Nacht zum Sonntag hat sich das in einem Hause der Trageimer Pulverstraße in Königsberg wohnende 88jährige Fräulein Gertrud Lehnert mit ihrem dreijährigen Töchterchen Frieda durch Vergiftung vergiftet.

## Aus der Freistadt Danzig.

\* Danzig, 2. August. Als gestern vormittag mehrere Kinder auf dem Hofe des Grundstücks Mächengasse 2 spielten, stürzte plötzlich, wahrscheinlich infolge des Weichsels eines Kindes, ein dort aufrecht an der Wand lehrender Schitten um und bearub das dreijährige Schindchen des Schupwachmeisters Stewie. Als man das Kind aus seiner unglücklichen Lage befreien wollte, war es bereits tot. Der Schitten hatte ihm die Schädeldecke eingedrückt. — Mit dem Beginn der neuen Spielzeit werden die Eintrittspreise für das Stadttheater eine erhebliche Erhöhung erfahren. Voraussichtlich werden die Preise für Einzelfaßungen um etwa 100 Prozent steigen, die Dauerarten um 400 Prozent.

## Handels-Rundschau.

Geltung der polnischen Ein- und Ausfuhrverbote für Danzig. Um die wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu beseitigen, die dadurch entstanden sind, daß einerseits die Wirtschaftsgrenze zwischen Polen und Danzig fortgefallen ist und andererseits die vorgesehene Übernahme der Ein- und Ausfuhrbeschränkungen allgemeiner Art, die in der Republik Polen gelten, noch nicht erfolgt ist, ist von dem Senat und dem diplomatischen Vertreter der Republik Polen ein vorläufiges Abkommen des Inhalts unterzeichnet worden, daß die zur Zeit in Polen geltenden und dem Senat überreichten Ein- und Ausfuhrverbote durch die Danziger Außenhandelsstelle so beachtet werden, als wenn sie bereits durch Danziger Gesetz übernommen wären.

Arbeits- und Lohnverhältnisse in der Tschechoslowakei. Die Tschechoslowakei hat ungefähr 72 Prozent der Industrie der früheren österreichisch-ungarischen Monarchie geerbt. Die tschechische Industrie, deren Absatzmarkt im Innern nach dem Kriege erheblich geschrumpft worden ist, muß einen beträchtlichen Teil der Produktion im Auslande unterbringen. Jedoch wegen der Schwierigkeiten, auf die sie infolge des Niedrangs der Valuta in allen Nachbarstaaten stößt, herrscht in Tschechien große Arbeitslosigkeit.

Die Zahl der Arbeitslosen, die direkt vom Staate unterstützt werden, betrug am 15. Januar d. J. 23 400. Zwei Monate darauf war sie schon um 64,5 Prozent gestiegen und auf 38 500 hochgeschossen. Nach dem Vorbild anderer Staaten, in denen Arbeitslosigkeit herrscht, strebt die tschechische Industrie danach, die Herstellungskosten, besonders die Arbeitslöhne, herabzudrücken, um die Konkurrenz mit dem Auslande zu ermöglichen. Jedoch stößt sie dabei auf große Schwierigkeiten. Ende Januar ist auf dieser Grundlage ein Vergarbeiterstreik ausgebrochen, der erst nach einigen Wochen mit einer Lohnherabsetzung endete, die im Durchschnitt 8 Prozent betrug. In der Landwirtschaft waren es sogar 20 Prozent, in der Textilindustrie 6-12½ Prozent, im Bau- und Ziegeleigewerbe 20 Prozent. Auch die Metallindustrie wollten eine Lohnherabsetzung durchführen, und zwar von 15 Prozent. Die Arbeiter antworteten jedoch mit Streik.

Der Kanalplan Oberschlesien-Danzig. Die „Gazeta Warsz.“ weist darauf hin, daß für den Bau eines Kanals zwischen Oberschlesien und Danzig bisher nur ganz allgemein gehaltene Pläne vorhanden seien, und daß man sich jetzt daran mache, Spezialpläne auszuarbeiten. Die Kosten dürften sich auf rund 30 Millionen Goldmark belaufen. Das Blatt stellt sich auf den Standpunkt, daß die Einnahmen aus diesem Kanal recht beträchtlich sein würden. Für die Bauzeit seien acht Jahre in Anspruch zu bringen. Auf dem Abschnitt Goplo-Konin könnte die Arbeit bereits 1923, auf den übrigen Abschnitten 1924 beginnen.

## Berliner Devisenkurse.

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	3. August		2. August		Münz- Parität.
	Geld	Brief	Geld	Brief	
Holland . . . 100 Gulb.	32559,25	32640,75	29962,50	30037,50	168,74 M
Buenos Aires . . . 1 P. Pei.	307,60	308,40	282,12	282,87	1,78 "
Belgien . . . 100 Fres.	—	—	5932,55	5947,45	81,00 "
Norwegen . . . 100 Kron.	14531,90	14568,20	12983,79	13016,25	112,50 "
Dänemark . . . 100 Kron.	18227,15	18272,85	16479,35	16520,65	112,50 "
Schweden . . . 100 Kron.	22075,35	22124,30	20174,75	20225,25	112,50 "
Finnland . . . 100 fin. M.	1802,70	1807,30	1657,90	1662,10	81,00 "
Italien . . . 100 Lire	—	—	3515,60	3524,40	81,00 "
England . . . 1 P. Sterl.	3755,30	3764,70	3445,65	3454,35	20,43 "
Amerika . . . 1 Dollar	828,96	831,04	776,52	778,48	4,20 "
Frankreich . . . 100 Fres.	—	—	6267,15	6282,50	81,00 "
Schweiz . . . 100 Fres.	—	—	14981,25	15018,75	81,00 "
Spanien . . . 100 Peset.	—	—	12209,78	12240,30	81,00 "
Deutsch-Ost. abgest.	1,33	1,37	1,23	1,27	85,06 "
Prag . . . 100 Kron.	2057,40	2062,00	1872,65	1877,35	85,06 "
Budapest . . . 100 Kron.	33,70	33,80	31,96	32,04	85,06 "

Kurse der Posener Börse vom 3. August. Offizielle Kurse: Bank Handlowy, Poznań 340. Awilecki, Potocki i Ska. 320-330. N. Barcikowski 190. Dr. Roman May 960-965. Patria 470. C. Hartwig 1.-3. Em. 190. C. Hartwig 4. Em., junge 190. Cegielski 1.-8. Em. 295-335. Inoffizielle Kurse: Bank Poznański (exl. Kupen) 190-195. Bank Przemysłowców (Industrie) 200-195. Poz. Bank Ziemi (Bauernb.) 1.-4. Em. 180. Herzfeld & Victorius 400-390. Sarmatia 1.-2. Em. 460. Centr. Rolników (Bm. Bl.) 1.-5. Em. — Związkowa (v. Bggr. Hurt.) 180. Tri 190. Hurtownia Skór (Fleder) 1.-2. Em. 240. Juni 360.

Wahrschauer Börse vom 3. August. Schicks und Umläge: Belgien 480-500. Berlin 7,90-7,60. Danzig 7,90-7,60. London 28 750-29 150. Neuport 6450-6555-6550. Paris 515 bis 530. Prag 160,75. Wien (für 100 Kronen) 12,80-12,50. — Devisen (Barzahlung und Umläge): Dollars der Vereinigten Staaten 6420-6575-6555. Englische Pfund —. Tschechoslowakische Kronen —. Kanadische Dollars —. Belgische Franken —. Französische Franken 514-530-528. Deutsche Mark 9,05-8,60.

Amstische Devisennotierungen der Danziger Börse vom 3. August. Holl. Gulden — Geld, — Brief. Pfund Sterling 3646,35 Geld, 3653,65 Brief. Dollar 843,15 Gd., 844,85 Br. Polennoten 12,66 Gd., 12,69 Br. Auszahlung Warchau 12,78/12,81/12,81 Br. Auszahlung Polen 12,78/12,81 Br. Paris 6613,35 Geld, 6626,65 Br.

Schlussskurse vom 3. August. Danziger Börse: Dollarnoten 750 Geld, 760 Brief. Polennoten 11,60 Geld, 11,70 Brief. Neuporter Börse: Deutsche Mark 0,13/0,13 (Parität 745,66).

## Ausschüttung.

Die Polnische Landesdarlehnskasse zahlte heute für deutsche 1000- u. 100-Markcheine 740, für 50-, 20- u. 10-Markcheine 720, für kleine Scheine 640. Gold 1315. Silber 236.

Trinkt  
Porter Wielkopolski

## Aus dem weiteren Polen.

Von Friedrich Jast.

## 3. Bielitz.

Das war eine Entdeckung für mich — Bielitz. Von Krakau fährt man an der oberösterreichischen Grenze entlang über ein kleines harmloses Fränkchen, die Weichsel. Auf hügeligem Boden steigt und steigt sie die etwa 18 500 Einwohner zählende Stadt Bielitz und setzt sich jenseits der Biala in der 8700 Einwohner umfassenden Schwesterstadt Biala fort. Im Hintergrunde die Beskiden. Beide Städte gehörten zu Österreich, aber Biala zu Galizien und Bielitz zu Österr.-Schlesien.

Eine Entdeckung — eine ganz andere Luft wehte mich an als in Lodz und Krakau. Es wurde deutsch gesprochen, auf dem Bahnhof sah man doppeltsprachige Aufschriften, deutsch und polnisch, in der Elektrischen erhielt man deutsche Fahrpläne, das Straßenbild sah deutsch aus. Und mein Staunen wuchs, als ich den Kirchberg, „den Bielitzer Zion“, hinaufschritt. Da stehen um die gotisch umgebante evangelische Kirche nicht nur die beiden Pfarrhäuser, sondern auch die evangelische Lehrerbildungsanstalt mit der Knaben- und Bürgerschule, die Mädchen- und Bürgerschule, das Museum „Lauerbach-Stiftung“, ein Waisenhaus, das schlesische ev. Schwesterhaus — alle Gebäude der evangelischen Gemeinde A. B. Bielitz. Außer diesen Schulen gibt es auch noch andere deutsche, die nicht in Verbindung mit der Kirche stehen. Vor allem auch eine aufs modernste eingerichtete Industrie- und Gewerbeschule. Als notwendige Ergänzung bietet das Schülerheim „Nordmark“ den deutschen Schülern Wohnung und Verpflegung. Aber Bielitz ist nicht nur Schulstadt, sondern auch eine beträchtliche Industrie- und Handelsstadt, besonders auf dem Gebiete der Tuchfabrikation.

Wie eine Insel liegt das deutschsprachige Bielitz-Biala mit den deutschen Dörfern Altbilicz, Lipnik (Kunzendorf) u. a. inmitten der polnischen und tschechischen Umgebung. Wie ist es zu dieser Sprachinsel gekommen? Im Jahre 1168

trennten sich die schlesischen Pfaffen von den polnischen und begannen, um sich größere Einnahmen zu verschaffen, mit der Heranziehung deutscher Ansiedler. In das Teilgebiet, das das Herzogtum Teschen ausmachte, kamen Rhein- und Mainfranken und thüringische Sachsen. So entstanden im 12. Jahrhundert neben den slawischen Hausendörfern die ersten ostschlesischen langen Reihens, sog. Waldhufendörfer Altbilicz diesseits und Kunzendorf jenseits der Biala. Neben und aus Altbilicz entwickelte sich zwischen 1220 und 1310 die Stadt Bielitz und aus Kunzendorf Biala. Zur Zeit der Reformation fiel das ganze Gebiet dem Lutherum zu. Mit dem 30jährigen Kriege begann aber die Gegenreformation, die frühere kath. Pfarrkirche St. Nikolaus und die eigens errichtete ev. Dreifaltigkeitskirche wurden den Evangelischen genommen. Aber alle Gewaltmaßregeln fruchteten nichts, auf dem „Nasenplan“ mitten im Hochwalde verkrüppelt reisende „Prädikanten“ in aller Schlichtheit das Wort Gottes und reichten das heil. Abendmahl. Als 1710 in Teschen eine sog. Gnadenkirche gestiftet und errichtet wurde, hielt man sich dorthin, und endlich wurde durch das Toleranzedikt des Kaisers Joseph II. vom 13. Oktober 1781 die Errichtung eines Bethauses, aber einen Kanonenschuß weit von der Stadt und ohne Türen und Glocken, gestattet. So hat sich die Sprachinsel gerade durch das Festhalten am Lutherum allerseits aufrecht erhalten.

Nach dem Zusammenbruch der österreichischen Monarchie wurde das österr. Schlesien nach mancherlei Hin und Her auf die merkwürdigste Art zwischen Polen und der Tschechoslowakei geteilt. Die Grenze geht mitten durch die Stadt Teschen. Der zu Polen gefallene Teil heißt gegenwärtig „Herzogtum Teschen“ oder auch „Tschechener Schlesien“. Nach dem Anfall Oberschlesiens soll aber auch das Herzogtum Teschen mit der Wojewodschaft Oberschlesien verbunden werden.

So liegt also im äußersten Südwesten des polnischen Reiches eine kleine evtl. deutsche Sprachinsel. Und wer diese Entdeckung machen will wie ich, der fahre nur nach Bielitz! Er wird sich nicht nur über die trefflichen Schulinrichtungen freuen, die der deutschen Gemeinschaft zunutze gemacht werden müßten. Er kann auch Bielitz als Sommer-

frische benutzen und lohnende Ausflüge machen nach dem nahen Zigeunerwalde, dem Kobniz- und Puskental mit dem Schwefelthermalbad und weiter in die Beskiden zur Kamitzer Platte usw. Der Volksfreund hat außerdem seine Freude an den ostschlesischen Trachten. Die Schönsafoten tragen ein gestreiftes Leibchen über einem gestärkten Semde. Der weite Rock hat unten einen blauen Streifen (die Galonka). Darüber tragen sie eine bunte Schürze, deren Schürzenband vorn gebunden ist und lang herabhängt. Auf dem Kopf haben sie ein Spitzenhäubchen und darüber ein Tuch, das unten dem Kinn zusammengebunden ist. Die Unverheirateten lassen die Haarflechten mit langer Schleife herabhängen. Die deutschen Bäuerinnen haben keine Galonka, das Schürzenband ist hinten gebunden, und auf dem Kopf tragen sie eine Haube, den sog. Drachen.

Zum Schluß noch etwas Nachdenkliches. Von Bielitz aus geht man zum neuen evangelischen Friedhof, der nach modernen gärtnerischen Grundrissen angelegt ist, in dessen Leichenhalle ein lebensgroßes Kreuzifix aus Eichenholz den Beschauer ergreift, und auf dem viele reichsdeutsche Krieger aus den schweren Kämpfen in Galizien ruhen. Und von dort hinab zum Dorfe Altbilicz die katholische Kirche St. Stanislaus soll auf einem heiligen Plaze des Donnergottes Bierun errichtet sein. An sie knüpft sich eine Gustav-Adolf-Sage. Der Schwedenkönig sei selber nach Schlesien gekommen und soll in dem Altbilitzer Kirchlein an einem Gottesdienste teilgenommen haben. Als er nach Beendigung des heiligen Abendmahls das Gotteshaus verließ, versperrte er eine nach Norden gelegene Seitentür des Kirchleins und gab das Versprechen, einst nach Beendigung des Kampfes wiederzukehren. Dann werde er das versperrte Tor wieder öffnen, und Friede und Eintracht werde auf der ganzen Welt unter allen Menschen herrschen. Bis zu seinem Wiederkommen bleibt jedoch die Tür verschlossen und niemand vermag sie zu öffnen. Auch heute noch — sie verschlossen, denn noch immer wartet man auf die Wiederkehr des großen Königs und auf das Kommen der glücklichen Zeit, da Eintracht und Friede unter allen Menschen herrschen werden.

(Fortsetzung folgt)



